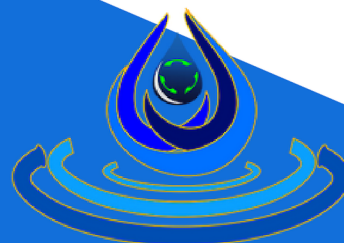




RELATORIU ANUAL 2023



BTL, E.P



**BEE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
BTL, E.P.**

Kontiudo Relatorio Annual 2023

Kontiudo Relatorio	i
Lista Abreviasaun	v
Lista Tabelas	vii
Mensagen husi Prezidente BTL, E.P.	1
Summario Ezekutivo	3
 KAPITULO 1: Visaun Global	 4
1.1 Introdusaun	4
Divisaun Operasaun no Manutensaun (DOM)	4
Divisaun Engenharia no Investimentu	4
Divisaun Administrasaun no Financa (DAF)	4
1.2 Strategiko Ligado	4
Visaun	4
Misaun	5
Metas/Strategiko	5
Komitmentu Lideranca	5
Valor Korporativus	6
Dezafius	6
Areas Prioridades Para Minimiza Dezafius	6
 KAPITULO 2: Boa Governasaun No Fortalesemento Institucional	 7
2.1. Melhora, Sistema, Abilidade no Kapasidade	7

2.1.1 <i>Atividades no Key Output:</i> Rekruta Pozisaun Xavi Sira ba BTL Nasional no Municipios no Halo Esbosu Politika no SOPs.....	7
2.1.2 <i>Atividades no Key Output:</i> Sistema Digitalizasaun <i>ERP</i> Online no Funsiona	8
2.1.3 <i>Atividades no Key Output:</i> Estabelese Unidade Auditoria Internal.....	8
2.1.4 <i>Atividades no Key Output:</i> Hametin Funsionamentu Unidade Approvisionamentu no Implementa Strategia Approvisionamentu.....	9
2.1.5 <i>Atividades no Key Output:</i> Rasionaliza Funsun Staff BTL Iha Kada Departementus	9
2.1.6 <i>Atividades no Key Output:</i> Kria/Inisia Politika Dezenvolvimentu Kareira (Career Pathway Policy)	9
2.1.7 <i>Atividades no Key Output:</i> Strategia Branding no Komunikasaun no Planos de Marketing BTL, inklui Implementasaun Estrátégia Envolvimento Partes Interessadas nebe aprova husi CE.	10
2.1.8 <i>Atividades no Key Output:</i> Tarefa Foun ba Servisus Bee no Saniamento Aprovado no Plano BTL Implementado	10
2.1.9 <i>Atividades no Key Output:</i> Atualiza Plano Negocio BTL no Plano Investimento 2023-2027, No Implementa Liu Husi Estabelece Estrátégia Ba Apoio Kliente	11
2.1.10 <i>Atividades no Key Output:</i> Estabelesimentu Estratejia Suporta Kliente.....	11
2.1.11 <i>Atividades no Key Output:</i> Estabelesimentu sentru pagamentu Suporta Klientes (CS).....	11
2.1.12 <i>Atividades no Key Output:</i> Inisia Gestaun Patrimonio	12
KAPITULO 3: Melhoramento Servisus Beemos, Saniamento no Drainagen...	13
3.1. Operasaun No Manutensaun Sistema Beemos, Sanaimento No Drainagen Ezistente Iha Teritorio Tomak	13
3.1.1 <i>Atividades no Key Output:</i> Melhoramentu no manutensaun fatin tratamentu bee foer (WWTP).....	13
3.1.2 <i>Atividades no Key Output:</i> Manutensaun Sintina Publiku & Latrinas.....	13
3.1.3 <i>Atividades no Key Output:</i> Hamos Drainajem Urbanas.....	14
3.1.4 <i>Atividades no Key Output:</i> Melhoramentu ba Sistema Desalinizasaun Metinaro Para Komersializa	14

3.1.5 <i>Atividades no Key Output: Operasaun no manutensaun sistema bee mos iha Kapital Dili.....</i>	14
3.1.6 <i>Atividades no Key Output: Melhoramentu sistema abastesimentu bee no saneamentu iha munisipius (Rehabilitasaun ba estasaun bomba, WTP, Reservatorio & Edifisius).....</i>	14
3.1.7 <i>Atividades no Key Output: Melhoramentu Sistema Tratamentu no Teste Qualidade Beemos iha WTP Dili, Municipios no Laboratorio Nasional ho Municipios Sira.....</i>	15
3.1.8 <i>Atividades no Key Output: Avalisaun Riskos, Konkretizasaun no Monitorizasaun Saude & Seguranca (S&S)</i>	15
3.1.9 <i>Atividades no Key Output: Inisia Produsaun Bee Mos Hodi Komersializa Sistema Bee Mos BTL Fomento/Comoro A.....</i>	15
3.1.10 <i>Atividades no Key Output: Inisia Produsaun Bee Mos Hodi Komersializa Sistema Bee Mos BTL Fomento/Comoro A.....</i>	15
3.2. <i>Promove No Implementa Projetos Infrastrutura Beemos no Saniamento Iha Kapital Municipios No Kapital Postu Administrativos</i>	16
3.2.1 <i>Atividades no Key Output: Kontinuasaun Implementa Projetu Re-apropriasaun Hosi DGAS (2016-2020): 93 (LM:75 no FI:18)</i>	16
3.2.2 <i>Atividades no Key Output: Kontinuasaun Implementa Projetu Iha Kapital Postu Administrativu (KPA) no Area Rurais (2021)</i>	17
3.2.3 <i>Atividades no Key Output: Kontinuasaun Implementa Projetu Iha Kapital Postu Administrativu (KPA) no Area Rurais (2022)</i>	17
3.2.4 <i>Atividades no Key Output: Deseinho no Implementa Projetu Foun Iha Kapital Postu Administrativu no Area Rurais (2023)</i>	17
3.2.5 <i>Atividades no Key Output: Monitorizasaun No Fiskalizasaun ba Projetus Ongoing (MOI-DEI)</i>	18
3.2.6 <i>Atividades no Key Output: Implementasaun Projetu Rekoperasaun Ekonomiku (PRE).....</i>	18
3.2.7 <i>Atividades no Key Output: Desenho Detalho ba Capital Municipio 6.....</i>	19
3.2.8 <i>Atividades no Key Output: Dezenhu Engenharia Detalhadu ba Abastesimentu Bee iha Kapital Urbana Dili no Kapital Municipio 4 (hat).....</i>	19
3.2.9 <i>Atividades no Key Output: Projetu Rekuperasaun Emerjensia Afeitadu Husi Inundasaun iha Loron 4 Abril 2021, Finansiadu Husi Fundus Emerjensia (FI).</i>	19

3.2.10 <i>Atividades no Key Output: Follow Up Dokumentu Projetu submete ba ANLA ba Projetu Drainajem Dili no mos Projetu Abastesimentu bee no saneamentu iha Kapital Munisipiu Baucau.....</i>	20
3.2.11 <i>Atividades no Key Output: Monitorizasaun no Evaluasaun ba Projetus Bee mos/Monitoring and Evaluation of BTL Water Construction Project.....</i>	20
KAPITULO 4: Rezuldato Financeiro	22
4.1 Orsamento Global BTL, E.P – 2023	22
4.2 Relatorio e Contal Annual 2023.....	22
4.2.1 Demonstrasaun ba Alteracoes iha Capital Proprio BTL, E.P.....	23
4.2.2 Demonstrasaun ba Posisaun Financeira (Balance Sheet)	24
4.2.3 Demonstrasaun ba Resultado Natureza No Rebdimento Integral (Profit/Loss)...	25
4.2.4 Demonstrasaun Kaixa Fluxus BTL E.P	27
4.2.5 Detalhos Husi Despesas Iha Tinan 2023	28
4.2.5.1 Despesas ba Salario e Vencimento	28
4.2.5.2 Despesas ba Bens e Servicos	29
4.2.5.3 Despesas ba Kapital Menor	30
4.2.5.4 Despesas ba Capital Dezenvolvimiento.....	31
KAPITULO 5: Dezafius	33
KAPITULO 6: Konklusaun no Rekomendasaun.....	35
6.1 Konklusaun	35
6.2 Rekomendasaun.....	36
ANNEXUS	37
□ Annexu 1: Tabelas	37
□ Annexu 2: Relatorio e Contas Anual 2023	44

Lista Abreviazaun

ADB	: Asian Development Bank
AdP-TL	: Agua de Portugal Timor-Leste
ANAS	: Autoridade Agua no Saniamentu
BTL, E. P.	: Bee Timor-Leste, Empresa Publiku
BS	: Bens e Servisus
BoQ	: Bill of Quantity
CA	: Conselho Administrativo
CD	: Capital Dezenvolvimiento
CDT	: Compact Development Team
CM	: Capital Minor
D	: Drainagen
SV	: Salarion e Vensimentu
DAF	: Divizaun Administrasaun i Financa
DED	: Detail Engineering Design
DEI	: Divisaun Engenharia i Investimentu (DEI).
DFAT	: Department of Foreign Assistance and Trade
DGAS	: Direção Geral de Águas e Saneamento
DNRAS	: Diresaun Nasional Regulamento Agua no Saniamento
DOM	: Divizaun Operasaun no Manutensaun
EB	: Estasaun Bomba
EIB	: European Investment Bank
ETA	: Estasaun Tratamentu Agua
ETAR	: Estasaun Tratamentu Agua Residuais
EWB	: Engineering Without Border
FI	: Fundus Infrastrutura
GEF	: Global Environmental Facility
GoTL	: Government of Timor-Leste
JICA	: Japan International Cooperation Agency

KE	: Komisaun Ezekutivo
KPA	: Kapital Postu Administrativo
LM	: Linha Ministerial
MCA-TL	: Millennium Challenge Account-Timor Leste
MCC	: Millennium Challenge Corporate
MoF	: Ministry of Finance
MoP	: Ministry of Public Works
MPO	: Ministerio Planiamentu e Ordenamentu
ODS	: Objetivo Dezenvolvimiento Sustentabel
OGE	: Orsamentu Geral Estado
O&M	: Operasaun no Manutensaun
PA	: Postu Administrativo
PCM	: Prezidente Konselho Ministro
PEDN	: Plano Estrategia Dezenvolvimiento Nasional
PM	: Plano Mestri
PRE	: Pakote Rekuperasaun Ekonomika
WB	: World Bank
WTP	: Water Treatment Plant
WWTP	: Waste Water Treatment Plant

Lista Tabelas

Tabela 1: Força trabalho BTL iha Dili no iha kada Municipios

Tabela 2: Detailhus receitas BTL iha 2021, 2022, no 2023

Tabela 3: Sumariu projetu DGAS ne'ebe la'o hela ate fim 2023

Tabela 4: Lista Projetu Kontinuasaun FI ne'ebé la'o hela até fim 2023

Tabela 5: Lista husi 37 KPA nebe BTL kompletu ona DED no BoQ.

Tabela 6: Lista 23 KPA nebe Iha Ona Projetus Melhoramentu

Tabela 7: Lista Projetus Ongoing iha 23 KPA

Tabela 8: Detailhas distribuisaun orsamentu 2023 ba kada atividades

Tabela 9: Capital Proprio

Tabela 10: Balance Sheet

Tabela 11: Profit or loss

Tabela 12. Subsidio do Governo e Outros

Tabela 13: Demonstração dos Fluxos de Caixa

Tabela 14: Orcamentu Vs Despesas Iha 2023

Tabela 15: Orcamentu no Gastus Real ba Salariu Vensimentu

Tabela 16: Despesas ba Salariu Vensimentu

Tabela 17: Orcamentu no Despesas Atual ba Bens e Servicos

Tabela 18: Gastus ba Bens e Servisu 2023

Tabela 19: Orcamentu no Gastus iha Capital Minor 2023

Tabela 20: Gastus Atual ba Capital Minor 2023

Tabela 21: Orcamentu no pagamentu iha Capital Desenvolvimentu

Tabela 22: Pagamentu atual iha Capital Desenvolvimentu 2023

MENSAJEN HUSI PREZIDENTE BTL, E.P.

Responsabilidade BTL nudar Empresa Publiko mak asegura serviso forneseменту beemos, saniamentu no drainagen ba klientes iha teritorio tomak. Para asegura servisu refere, BTL, E.P. laos deit halo operasaun no manutensaun ba sistema beemos no saniamentu eziste iha area urbanas, maibe mos apoio comunidades rurais hodi halo manutensaun ba sistemas beemos rurais neébe failha ou hetan estragos. Nune'e mos, ho apoio husi parseiros desenvolvimento sira, BTL mos kontinua implementa projetus *ongoing*, no promove projetus foun no melhoramentu ba sistema beemos no saniamentu iha area urbano no areas rurais.

Atu halao knar ho diak, BTL, E.P. iha divizaun tolu (3). Divisaun hirak neé mak; Divisaun Administrasaun i Financa (DAF), Divisaun Operasaun no Manutensaun (DOM), ho Divisaun Engenharia i Investimentu (DEI). Divisaun hirak ne'e, responsabiliza ba serviso plano no deseinho, tratamentu, operasaun no manutensaun ba sistema beemos no saniamentu, no halo gestaun ba bens ho patrimonio instituisaun nian. BTL iha komitmentu makaás para fornese serviso beemos, saniamentu no drainage ho qualidade, konfiabel, ho kusto ou presu-kompetitivo ba cidadaun hotu iha teritorio tomak.

Ho kontente ami apresenta relatorio atividades no rezultadu serbiso ano 2023 nian ba partes relevantes no publikos. Relatorio neé sei deskrebe kona ba *atividades* no *key out-puts*, indicadores no atinzimentu nebe liga ho area prioridades sira hanesan; melhora sistema, abilidade no kapasidade BTL, melhora reseitas, esforsu ba mehloramentu infraestrutura sistema beemos, saniamentu no drainagen, nebe mentiona iha Plano Negocio BTL nian.

BTL, E.P. rekonhese, katak seidauk halo buat barak. Maibe, kontente tamba ho apoio no supporta makaás husi klientes, lideranca politikus no parseiros desenvolvimento, ita halo no atinji netik uituan, hanesan temi iha relatorio ne'e. Formas apoio husi partes hotu oin-oin. Balun liu husi kritikas no rekomendasaun. BTL konsideira kritikas no rekomendasaun sira hanesan meius ida para hadiak aan, nune'e bele presta serviso beemos, saniamentu no drainagen nebe diak liu tan iha futuro.

Inisiativus ou atividades ba melhoramentu servisu bee no saniamentu balun halo ona. Balun sei iha prosesu implementasaun. Balun mos sei iha faze planiamentu. Ami fiar katak, wanhira inisiativus hirak ne'e kompletu; sei reforca servisu basiko ba cidadaun, aumenta efisiensia, redus kusto ba operasaun no manutensaun, no reforca hodi rekoila receitas diak liu tan. Ami mos iha esperanca katak wanhira inisiativus hirak ne'e remata, sei kontribui mos ba desenvolvimento ekonomia no melhoramentu saude publika.

Statementu Financial BTL, E.P. sei kontinua hatudu deficit, maibe iha progressu kuando kompara ho ano 2022. Neé hatudu katak, iha progressu, maibe serbiso barak sei presisa hadiak tan. Nuneé bele kontinua gainha konfianca publiko hodi kontribui selu receitas diak liu tan. BTL sei kontinua halo esforsu hodi fornese servisu basiko ba cidadaun tomak ho exelente.

Ita nia kusto/tarefas (*service cost*) ba beemos no saniamentu sei minimu tebes. Ita sei-dauk konsege rekupera kapital ba operasaun no manutensaun, fara mais kapital desenvolvimento. Tamba neé, ita sei kontinua kopera ho DGEAS par bele *follow-up* ho ministerio relevante par approva proposta ba

tafaria (kusto) servisu, neébe ita submete ona. Espera 2024, partes relevantes bele aprova proposta ba *service fee* foun. Nune'e, bele facilita BTL rekoilha receitas diak liu tan.

Iha parte saude no seguranca ba funsionario no publiko sira, iha 2023 ne'e lideranca BTL kontinua tau enphase maka'as ba kestaun seguranca. Tamba neé, iha 2023 laiha incidente ida nebe que fatal ba vida moris funsionario no ba publiko. Ita sei kontinua tau atensaun makaás ba asunto seguranca neé iha futuru.

BTL, E.P. rekonhese katak demanda ba servisu beemos no saniamentu kontinua aumenta. Espetativa cidadaun ba BTL para que fornese beemos no saniamentu ho lais, regular, no ho kualidade kontinua aumenta. Ita seidauk bele responde ba espetativas hotu. BTL sei kontinua esforsu, laos deit halo operasaun no manutensaun ba sistema beemos no saniamentu nebe eziste ho diak liu tan, maibe sei kontinua mos promove projeitu foun. Nuneé, hirak nebe durante neé ladauk asesu, bele mos iha oportunidade hodi asesu beemos no saniamentu iha futuru.

Ho Komisaun Ezekutivo no Conselho Administrativo nia naran, ha'u hakarak hato'o ami nia agradece wa'in ba apoio maximu husi GoTL, liliu ba S.E. Ministro MOP no S.E. Ministra MoF ho ninia ekipa tomak.

Agradece mos ba autoridades ANAS/DGEAS, ANLA no DNTP nebe durante ne'e apoio tebes BTL. Agradece mos ba funsionario BTL, E.P. sira nebe maioria kontinua dedika aan, halo serbiso ho professional no kontinua demonstra komitmentu para que garante sustentabilidade servisu no infraestrutura beemos, saniamentu no drainagen. Orgulho serbiso hamutuk ho imi hotu hodi servi klientes no comunidades.

Agradece mos ba klientes no comunidades nebe tau matan ona ba sistema beemos no saniamento eziste, no komesa ona kontribui hodi selu tarefas (*service fee*) ho regular. Imi nian apoio importante tebes para kontribui ba melhoramento servisu beemos, saniamento no drainage iha futuru.

Ami nian agradece wa'in mos ba parseiros dezvoltimientu sira; ADB, WB, MCC, DFAT, JICA, UNICEF, NGOs International [Water Aid, CARE, PLAN, PN-BESI-TL], no NGOs Lokal [HAK no sst], nebe kontinua apoio BTL hodi melhora servisu forneseментu beemos, sanimento no drainagen. Oituan ka barak, imi hotu kontribui, e ami orgulho no agradece ba imi hotu ninian kontribuisaun.

Agradece wa'in ba graca no tulun nebe Na'I Maromak haraik mai BTL, E.P. no ba ita hotu. Gloria ba Lalehan no Rahun Diak Wa'in ba ita hotu. Amen!

Carlos P. dos Reis – Prezidente Bee Timor-Leste, E.P.

SUMMARIO EZEKUTIVO

Iha 2023, financiamentu ba atividades BTL, E.P. continua mai husi Orsamentu Geral Estadu (OGE) - Governo Timor-Leste (GoTL) nian. Ho orsamentu estadu neé, BTL, E.P. continua halo ninia knar no kontribui ba qualidade moris cidadaun nian, liu husi fornese beemos no trata beefoer para que kumpri regras ambiental nebe vigor antes soe ba ambiente.

To'o fim do 2023, BTL, E.P. emprega ema kuaze 361 (F: 17%, M: 83%) ne'ebe halo knar principal sira hanesan; halo operasaun no manutensaun ba sistema beemos no saniamentu, promove no garantia qualidade projetitu foun, gere beens no propriedade BTL, gere rekurso financial, lee kontador, prepara billing, reakoilha receitas, no sst.

Iha 2023, klientes BTL, E.P. iha teritorio tomak ne'ebe identifkado no registado hamutuk 34,567.00 ho total populasau mais husi 227,350.00. Total klientes ne'e kompostu husi klientes iha Dili hamutuk 17.336 no iha kapital municipios hamutuk 17.231.

Iha 2023 ne'e, liu husi DOM, BTL continua jere sistema beemos iha Dili no kapital municipios sanulu resin rua (12). Resultadu husi gere sistema beemos hirak ne'e, BTL konsege produs beemos ho volume hamutuk 22,585,554.00 m³. Kompostu husi produsaun iha Dili ho volume hamutuk 14,264,456.00 m³ e produsaun iha 12 Municipios ho volume hamutuk 8,321,098.00 m³. Produsaun hirak ne'e distribui ba klientes sira nebe registado ona, nomos ba hirak neebe ladauk-registado tanto iha Dili no iha 12 Municipios.

Iha 2023, alemde continua implementa projeitus re-apropriadu sira, BTL mos continua promove projeitus melhoramentu iha kapital postu administrasaun nebe laos parte husi kapital municipios no nasaun. BTL konklui DEDs ba 37 kapital PA, maibe foin implementa iha kapital PA rua nulu resin tolu (23). Restu, sanulu resin tolu (13) sei iha prosesu approvisionamentu, no sanulu resin ida (11) presisa finaliza DED.

A nivel areas rurais, iha 2023 BTL konsege realiza/finaliza DED ba 13 sucos, tuir targeto. Levantamentu dados ba DED halo deit iha sucos no aldeia walu (8). Maibe, projeitu sistema bee rural implementa iha suco 3 deit. Suco hirak ne'e, Cribas-Manatuto, Gurusu no Bualale-Quelicaí. Signifika, la-konsege mos atinji target tuir indikadores nebe iha.

Iha 2023, Estatamentu Financeiro hatudu katak BTL hetan Variasaun Positivo ho montante \$ 690,028.74 (2022=127,730.24) iha parte *rendimento integral ou profit or loss statement*. Ne'e akontese tamba governo continua fo subsidio par halo serbisos operasoens no manutensaun. Realidade hatudu, iha 2023 receitas BTL continua kiik kompara ho kustos ba atividades operacional. Gastus sei boot liu receitas.

KAPITULO 1: VISAUN GLOBAL

1.1 Introdusaun

Tuir decreto dei Lei no. 41/2020, BTL, E.P. responsabiliza ba serbiso operasaun, manutensaun, plano, deseinho, no prepara kapital ba serbiso beemos, saniamentu no drainagen ba sidadaun Timor-Leste presente no futuru. Nune'e, atu realiza servisu hirak ne'e ho diak, BTL iha divisaun tolu (3) ho ida-idak nia funsaun rasik. Divisaun hotu ninia objetivo ida deit, katak tau forca no energeia hamutuk hodi melhora servisu beemos, saniamentu no drainagen ba ema hotu.

Divisaun Operasaun no Manutensaun (DOM)

Divisaun Operasaun no Manutensaun BTL, E.P. kompostu husi departementu rua. Departementu Operasaun no Manutensaun ba Sistema Beemos, no Departementu Operasaun no Manutensaun ba Sistema bee foer (agua residuais). Divisaun Operasaun no Manutensaun laos deit responsabilija ba manutensaun no reparasaun kiik ba infraestrutura beemos ho saniamentu. Maibe, responsabilija mos ba operasaun, manutensaun, no halo inspesaun ba sistema distribusaun beemos, rekoilha no trata beefoer, inklui fornese serbiso konesaun.

Divisaun Engenharia no Investimentu

Divisaun Engenharia no Investimentu kompostu husi departementu rua. Departementu Plano, Peskiza ho GIS no Departementu Insfrastrutura. Divisaun ne'e responsabiliza ba plano, deseinho, investimentu foun, no aseguira kualidade projeitu infrastrutura foun nebe BTL, E.P. promove.

Divisaun Administrasaun no Financa (DAF)

Divisaun Administrasaun no Financia kompostu husi departementu hat (4). Departementu Administrasaun no Rekurso Humano, Financa no Akuntabilidade, Approvisionamentu no Assets, ho Supporta Kliente. Divisaun ne'e responsabiliza hodi apoio serbiso DOM ho DEI, liu husi halo; gestaun ba administrasaun no rekurso humano, gestaun ba orsamentu BTL no tau matan ba akuntabilidade, gestaun ba serbiso aprovisionoamentu no tau matan ba assets, no apoio kliente no rekoilha receitas.

1.2 Strategiko Ligado

BTL kontinua utiliza Plano Negocio BTL, E.P. hanesan guia (mata dalan) ba plano asaun no atividades BTL nian.

Visaun

BTL, E.P. vizualiza nia an katak sei sai hanesan "Empreza Publika iha Bee no Saniamentu ne'ebe exelente".

Misaun

Atu atinji vizaun refere, BTL sei serbiso maka'as hodi; fornese beemos no saniamentu ho seguru, konfiabel, equitativu, regular, kontinua, efisiente, no ho presu-kompetitivu ba populasaun hotu iha teritorio tomak, --- neébe sei kontribui mos ba dezvoltovimientu ekonomia, social, ambiental, melhoramentu saude publiko, promosaun industria, no komersio.

Metas Strategiko

- 1) **Rekrutamentu no Organizasaun:** kompletu rekrutamentu talentu sira nebe iha kapasidade, no treinado iha fim do ano 2023.
- 2) **Sistema Financial:** Realiza sistema kobranca (billing system) no sei operacionaliza husi funsionario treinado sira iha 2023, nuneé bele hasaé reseitas.
- 3) **Infrastruturas:** realiza projeitu melhoramentu sistema beemos no saniamentu integradu iha kapital municipio Baucau, Lospalos, Same ho Viqueque, Dili iha 2023, no operacionaliza sistema foun hirak neé iha 2028.
- 4) **Kobrementu Serviso no Fornesementu:** kontinua promove projeitu saniamentu, beemos no drainagen foun iha teritorio tomak par aumenta area kobertura, inklui implementa projeitu melhoramentu sistema beemos no saniamentu integradu iha kapital municipio Aileu, Ainaro, Bobonaro (Maliana), Covalima (Suai), Ermera (Gleno), ho Liquica iha 2023. Melhoeramentu Sistema beemos iha kapital hosi Postu Administrasaun tomak, no estudu DED ba konstrusaun sistema saniamentu moderno iha kapital Dili (kopera ho MCC) iha 2023.
- 5) **Fornesementu Beemos ho Kualidade no Kuantidade:** kontinua halo melhoramentu ba serbiso operasaun no manutensaun para fornese beemos kumpri kriterio kualidades, no fornese ho regular.
- 6) **Operasaun no Manutensaun:** kontinua melhora serbiso operasaun no manutensaun ba sistema beemos, saniamentu no drainage eziste, tuir plano nebe sistematiku no defenitivu.
- 7) **Futuru Fornesementu Beemos:** esplora kualker possibilidade para implementa projeitu konservasaun rekursu beé, inklui; konstrusaun baragen iha Gleno no Railaco-Ermera para bele garante produsaun beemos iha futuro, liuliu ba kapital Dili iha 2030 no depois.

Komitmentu Lideranca

Lideranca BTL, E.P. kontinua iha komitmentu atu halo empreza sai exelente hodi fornese beemos, drainage no saniamentu ho kualidade ba komunidades tomak. Funsionarios maioria kontinua apoio komitmentu lideranca nian, hodi halo serbiso ho; responsabilidade, jestaun forte, komunikasaun efetivu, loke-an, inovasaun no kreatividade, no honestu iha serbiso.

Valor Korporativus

- 1) **Konfianca:** importante tebes atu hetan konfianca klientes no parseiros sira. Tan ne'e, BTL sei kontinua halo knar ho diak, liu husi fornese informasaun nebe klaru, analisa no responde ba preokupasaun ho lais, para que hetan konfianca.
- 2) **Integridade:** ami sei lidera ho ijemplu, halo decizaun sira ho diak no halo serbiso ho komitmentu no honestidade.
- 3) **Respeitu:** ami sei haforca malu no respeito kada individu ninia fiar, matenek no konhesementu.
- 4) **Ma Mak Importante:** iha serbiso beemos, saniamentu no drainagen, ami sei tau protesaun publiko no funsionario nudar prioridade ida nebe aas
- 5) **Coragen:** ami sei foti risiko ho matenek, hanoin klean sobre dezafius, no fo hanoin foun ba solusaun no simu mudanca hodi haforca ami nian nivel serviso
- 6) **Seguranca:** ami sei tau seguranca nudar primeiro konsideirasaun ba kualker decizaun, no sei latau seguranca no bem-star publiko no funsionario sira nian iha perigo laran.

Dezafius Gerais

Iha dezafius barak, balun ita bele no presisza resolve. Balun ita ultrapassa deit. Dezafius hirak ne'e, inklui; 1) Sistema beemos mos no saniamentu eziste iha kondisaun degradadu (aat), 2) Involmentu konsumidores hodi halo koneasaun ba sistema beemos BTL nian menus, tamba alternativu para asesu bee husi rekursu seluk ou husi koneksaun illgal aas tebes, 3) Kapasidade no abilidadade BTL atu fornese beemos 24/7 dias sei limitadu, 4) Reseitas sei menus, tamba sistema selu tarefa sei manual no kobranca/pagamentus ba tarefa sei menus, no 5) Recursos beemos menus iha tempo bailoron no foer (merak ita tempo udan, no 6) Sistema servisu apoio sira balun sei manual, i.e. kobranca (billing), jestaun patrimonio no jestaun klientes sei manual, etc.

Areas Prioridades Atu Minimiza Dezafius

Atu resolve ou minimiza dezafius hirak ne'e, iha **Plano Negocio BTL** identifika area prioridade hat (4) nebe presisa tau atensaun maka'as husi 2022-2026. Areas prioridades 4 ne'e, inklui:

- 1) Hadiak sistema, abilidadade no kapasidade BTL,
- 2) Hadiak reseitas,
- 3) Konstrui no hadiak infraestruturas sistema beemos, saniamentu no drainagen, no
- 4) Halo koneksaun kliente foun ba infraestrutura BTL nian.

Maibe, atu guia intervensaun BTL iha ezekusaun OGE, Plano Assaun Annual (PAA)-BTL 2023 ne'ebe hetan aprovasaun husi Ministro Obras Publika, areas prioridades hat (4) refere, kondensa ba areas prioridades rua (2);

- 1) Boa governasaun no fortalementu institucional, ho
- 2) Melhoramentu sistema forneselemente beemos, saniamentu no drainagen.

KAPITULO 2: BOA GOVERNASAUN NO FORTALESEMENTU INSTITUSIONAL

Iha 2023 ne'e, atu asegura sustentabilidade forneseменту beemos, saniamentu no drainage, no kumpri regras ezekusaun OGE, iha parte programa Boa Governasaun no Fortaleseменту Institucional, BTL, E.P. laos deit kontinua reforsa rekrutamentu no kapasitasaun ba funsionario sira, maibe mos utiliza ona sistema digitalizasaun Enterprise Resource Plan (ERP) ba servisu apoio sira, i.e., gestaun financeira, rekursu humano, approvisionnement, logistika, lee metro kontadores no *billing system*. Nune'e mos, kontinua halo esforsu para hasa'e reseitas annual.

Tamba ne'e, iha 2023 BTL kontinua transforma servisu apoios sira husi sistema manual ba digitalizasaun. Kontinua mos rekruta ema ho kapasidade tekniko ne'ebe diak, tuir plano mapamentu forca de trabalho. Kontinua mos fo formasaun tantu formal no informal ba funsionarios, nune'e sira bele halo knar ho efetivu no seguru.

2.1.Melhora Sistema, Abilidade no Kapasidade BTL

Atu melhoramentu sistema apoio servisu, abilidade no kapasidade BTL, tuir PAA 2023, BTL konsentra ba Atividades no *Key-outputs* 12 (sanulu resin rua), tuir mai; 1) rekruta pozisaun xavi ba BTL nasional no municipios, halo esbosu politika no SOPs, 2) Realiza sistema digitalizasaun ERP Online, 3) Estabelese Unidade Auditoria Internal, 4) Implementa estratejia aprovizionamentu, 5) Halo rasionalizasaun funsaun no funsionarios iha BTL, 6) Kria/inisia politika dezvoltimentu kareira (*Career Pathway Policy*), 7) Halo plano strategia ba *Branding no communication* no planos de *Marketing* BTL, inklui implementa estratejia envolvimento partes interessadas nebe aprovadu husi CE, 8) Kordena ho partes relevantes para tarefa foun ba servisu bee no saniamentu hetan aprovasaun no plano BTL implementado, 9) Atualiza plano negosiu BTL no plano investimento 2023-2027, e implementa liu husi estabelece estratejia ba apoio kliente, 10) Estabelese estrategia ba suporta kliente, 11) Estabelese sentru pagamentu suporta klientes (CS), no 12) Kontinua halao jestaun ba assets no patrimoni u BTL.

2.1.1 Atividades no Key Output: Rekruta Pozisaun Xavi Sira ba BTL Nasional no Municipios, Inklui Elaborasaun Politikas no Padraun Prosedimentu Operasional (SOPs).

□ **Indikadores:** 1) Pozisaun xavi sira hanesan DAF, DEI, Espesialista Auditoria, Programadores IT, T.O & T.O WTP, *Client Support*, *Meter Reading*, Secretaria Ezekutivu & Administrasaun rekrutado, 2) Supervisor Projeitu ba PA rekrutado., 3) Kontinuasaun kontratadu ba funsionarius existente 348 iha BTL, E.P., 4) Politika/Guia seluk [Politika Jestaun Avaliasaun Dezempeñu, Politika konaba Konfidensialidade (*Confidentiality Policy*), Politika konaba Konflitu de Interese (*Conflict of Interest*), Halo revizaun ba Politika Rekrutamentu (*Revise Recruitment Policy*), Halo revizaun konaba Politika Lisença (*Revise Leave Policy*), Kria Politika konaba prosedimentu no prosesu operacional administrativu atu inklui Politika Indusaun (*Office Operational Policy include induction policy*), Procidimentu Depresiasaun (*Depreciation procedure SOP*), *Career Pathway Policy*], no 5) Sosializasaun no treinamentu indusaun kona-ba politika no regulamentus, inklui; planu negosiu BTL, E.P ba funsionariu BTL, E.P nasional no munisipius.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL konsege rekruta pozisaun xavi, inklui DAF nebe iha 2022 lakonsege rekruta. Maibe, pozisaun ba T.O., T.O.-WTP, *Client Supports Meter Reading* lakonsege realiza hotu, tamba 9^{no} GK liu husi [Chefe Gabinete Secretario Estado Eletricidade, Bee no Saniamento hatun despacho ho Oficio No: 004/GSE-EAS/VII/2023, ho data 05 de Julio 2023](#) hodi konjela hotu prosesu rekrutamentu ba funsionarios. Rekrutamento ba supervisors ba projeitu iha kapital postu administrativus konsege realiza, maibe balun la-konsege, tamba kumpri despacho refere mensiona iha leten.

Iha 2023 ne'e, BTL extende mos kontrato husi maioria funsionarios sira nebe halo knar 2022. To'o fim do ano 2023, BTL iha funsionario hamutuk 361 pessoas no halo knar iha municipios 12. Husi 361 ne'e, feto 17% ho mane 83%. (***Referencia:*** Relatorio BTL Q4-2023). Forca trabalho BTL iha Dili no iha kada Municipios bele hare iha [tabela 1 iha annexu 1](#).

Iha 2023, BTL kontinua mos desenvolve manual política Rekursu Umanu hamutuk 10 (revizaun 2 no halo foun 8). Revizaun halo ba política lisensa, no política rekrutamentu. Politika foun nebe BTL elabora, inklui; personel *Manual/Employee handbook*, política konfidensialidade, política konflitu de interesse, política *Career Path Way* política Jestaun Dezempeñu, política Promosaun Funsionáriu, SOP ba Jestaun Rekursu Umanu, no política Dezenvolvimentu Kareira (Kapasitasaun). Alemde halo revisaun no elabora politika foun, BTL mos kontinua halo socilazasaun ba politka no regulamentus nebe en-vigor ona ba funsionario sira hotu.

2.1.2 Atividades no Key Output: Sistema Digitalizasaun *ERP Online*

□ **Indikadores:** 1) IT Programmer halo knar no realiza sistema ERP go life no implementa iha Dili no Munisipius 11.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, IT programmer kontinua halo knar no realiza *sistema ERP go-life or online* iha municipios 11. ERP ba gestaun financial, getaun administrasaun no rekursu humano, gestaun aprovionamentu no patrimonio, no gestaun klientes komesa utiliza ona iha 2023 ne'e. Kona ba gestaun klientes foin introduz no koko iha Dili deit. Iha 2024, BTL sei esforsu para expande mos ba municipios 11.

2.1.3 Atividades no Key Output: Estabelese Unidade Auditoria Internal

□ **Indikadores:** 1) Especialista Auditoria Interna asumi kargo, 2) Unidade Auditoria hahu operacional no inisia matadalan/SOP ba Auditoria internal, 3) Firma Auditoria External asumi kargo ba semana 2, no 3) Plano asaun annual (PAA) no plano orsamentu ba ano 2024 preparado tuir normas, regras no padraun, no procedimentus en vigor.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL konsege rekruta especialista Auditorio Interna no estabelese no perasionalisa Unidade Auditoria Internal. Especialista refere halao knar hodi halo auditoria interna, no prepara kondisaun hotu ba autitorio externa. *Financial Audit* ba gastus iha 2023 sei realiza tuir plano. Kontinua prepara mos, PAA no plano orsamentu ba ano 2024 tuir regras no prosidementus en vigor.

2.1.4 Atividades no Key Output: Implementasaun Estratejia Aprovizionamentu

□ **Indikadores:** 1) Sosializasaun Regime Aprovizionamentu Foun ba funsionarius sira hotu iha Nasional no Munisipius, no 2) Planu Anual Aprovizionamentu 2024 ba BTL preparadu baseia ba normas, padroens no prosidementus dezvoltvidus iha Estratejia Aprovizionamentu

□ **Realizasaun:** Atu garante komprimientos ba regime aprovizionamentu foun, BTL kontinua halo sosializasaun regime refere ba funsionarios sira hotu. Ho apoio husi MoF, BTL mos kontinua halo kapasitasaun ba staff aprovizionamentu. Kontinua prepara Plano aprovizionamentu ba 2024 tuir regras no prosidementus en vigor.

2.1.5 Atividades no Key Output: Rasionalizasaun Funsun no Funsionarios iha BTL

□ **Indikadores:** 1) halo avaliasaun rapida ba estrutura no distribuisaun fungsional departamentu sira, no 2) Propoin restruturasaun no transfere tuir funsaun lolos, inklui rasionaliza numeru funsionario no hetan approvasaun husi Prezidente no implementa.

□ **Realizasaun:** Iha 2023, BTL kontinua halo avaliasaun ba knar kada funsionario no kada departamentu, maibe ladauk halo restruturasaun maior. Tamba, politika sobre “*career pathway*” ladauk hetan approvasaun. Maibe, BTL kontinua halo mudanca ba staff balun husi halo knar ida ba knar seluk, liu husi Orden Ezekutivo, tuir dekreto de lei sobre krisaun BTL.

2.1.6 Atividades no Key Output: Kria/Inisia Politika Dezenvolvimentu Kareira (*Career Pathway Policy*)

□ **Indikadores:** 1) Realizasaun avaliasaun nesesidades ba kapasitasaun relasiona ho funsaun bee no saneamentu iha departamentu seluk. 2) Implementasaun no sukat ou halo medida ba resultadu kapasitasaun. 3) Matadalan ba dezvoltvimentu kareira (*career pathway policy*) aprovadu husi CE/CA, no 4) Sasukat KPI iha Sistema *ERP NetSuite* atu kompartilha informasaun no konhesimentu, dezvoltvidu no lansadu

□ **Realizasaun:** Iha 2023, BTL halo avaliasaun no identifika areas prioridades ba kapasitasaun funsionarios BTL. Baseia ba resultado identifikasaun refere, BTL produs plano kapasitasaun areas prioridades ba staff sira.

Ho apoio husi JICA, BTL implementa plano kapasitasaun refere, liu husi fo treinamentu teknikos ba staff DOM iha areas OM sistema beemos no sistema bomba bee. Fornese mos treinamentu ba ekipa DQCA sobre sistema tratamentu beemos no hadiak makina tratamentu beemos. Fornese mos treinamentu ba Dirigentes sira iha areas, getsaun administrasaun no financa, apoio klientes, rekurso humano, no *non-revenue water (NRW) reduction*.

Alemde ne’e, ho apoio husi ADB, BTL fornese mos treinamentu ba staff no dirigentes sira sobre oinsa utiliza ERP system no utiliza GIS. Treinamentus hirak ne’e laos deit halo iha *in class training*, maibe mos *on the job training*, signifika laos deit teoria, maibe mos pratikas. Nune’e mos, kapasitasaun laos deit halo iha rai laran, maibe mos iha rai liur, i.e. Indonesia, Kambodia no Japan.

Alemde implementa plano kapasitasaun, BTL establese mos sasukat ba resultado kapasitasaun. Sasukat hirak ne'e, inklui; hasa'e horas fornsementu beemos ba konsumidores, hadiak kualidade beemos tuir padraun WHO/MoH, hamenus NRW, aumento receitas, no servisos apoios sira hanesan gestaun administrasaun,financia, approvisionnementu mais efisente no transparente.

Resultadu husi kapasitasaun hatudu katak; horas fonesementu beemos ba klientes sira iha Dili sa'e husi 2-12 horas/dia ba 4-24 horas /dia, no iha municipios sira husi 2-4 horas/dia ba 4-8 horas/dia, kualidade beemos nebe BTL fornese ba konsumidores continua alinha ho padraun minimu husi WHO/MoH, NRW husi 92 % tun to'o 78 %, receitas iha 2023 sa'e kompara ho ano 2021 no 2022 (detailhas receitas BTL rekoilha iha 2021, 2022 no 2023 bele hare iha [tabela 2 iha annexu 1](#)), no servicos apoio sira komesa lais no transparente.

Matadalan ba dezvoltovimiento kareias remata ona, maibe seidauk hetan aprovasaun husi CA no CE. Sasukat KPI iha sistema ERP NetSuite komesa dezvoltolve no *upload*, maibe seidauk lanca ou share ba staff hotu.

2.1.7 Atividades no Key Output: *Strategia Branding* no Komunikasaun no Planos de *Marketing* BTL, inklui Implementasaun Estrategia Envolvimento Partes Interessadas nebe aprovalu husi CE

□ **Indikadores:** 1) Lanca ona servicos kobranca no pagamentu liu husi servisu banku movel, 2) Kliente asesu ona ba informasaun no reparasaun ba reklamasaun. 3) Solisitasaun ba proposta (RFP) ba companhia nasional/internasional lanca ona no estabelisida. 4) Companhia kualifikadas solisitadu atu dezvoltolve estrategia ba *branding* no organiza eventu sira ho detalhadu tuir *Stakeholders Engagement Strategic* nebe aprovalu husi CE, no 5) Sosializasaun, publisidade no advokasia

□ **Realizasaun:** Iha 2023, BTL continua produs faturas ba servisos hirak nebe BTL fornese ona ba klientes, maibe serviso kobranca no pagamentu seidauk halo liu hosi banku mobile. Mesmu nune'e, BTL iha ekipa mobile nebe facilita kobrancas no pagamentus ho regular. Pur-ijemplu, BTL liu husi ekipa DAC ba iha Hera-Dili ho regular hodi bele faclita klientes sira para selu kusto husi servisos nebe BTL fornese ona ba sira.

Iha 2023 ne'e, solisitasaun proposta ba companhia kualifikado para dezvoltolve estrategia *branding*, nune'e bele implementa tuir *Stakeholders Engagement Strategic* seidauk realiza.

Mesmu nune'e, atu promove ezistencia BTL ba publikos, ekipa Media BTL continua halo sosializasaun, publisidade no advokasia ba atividades BTL ho resultados sira ba publiko tomak, liu husi; Media Social (Facebook), Website, Youtube, Jornal local, radio, televizaun local no hotline *number*. BTL utiliza media hirak ne'e, laos deit para atu promove BTL, maibe mos atu facilita klientes sira para asesu informasaun, hato'o reklamasaun, keixas no preokupasaun.

2.1.8 Atividades no Key Output: Tarefa Foun ba Servisos Bee no Saniamento Aprovado no Plano BTL Implementado

□ **Indikadores:** 1) Implementa estratégia nebe inicia iha plano de trabalho (PAA) no orçamento anuais ba 2023, no 2) Operacionaliza sistema agua no saneamentu tuir/baseia ba tarefa foun.

□ **Realizasaun:** Iha 2023, atividades BTL kontinua implementa tuir Plano Asaun Annual, maibe plano balun la-konsege realiza, inklui; tarefa foun seidauk implementa, tamba ladauk hetan approvasaun. Proposta tarefas foun nebe autoridade ANAS propoin ba governo, sei pendente iha Ministro Obras Publiko. Tan ne'e, tarefas nebe aplika ba servicos bee no saneamentu kontinua baseia ba tarefas tuan.

2.1.9 Atividades no Key Output: Atualiza Plano Negocio BTL No Plano Investimento 2023-2027, No Implementa Liu Husi Estabelece Estratégia Ba Apoio Cliente

□ **Indikadores:** Atualiza Plano Investimento no Plano Negocio baseia ba plano de ação e plano orsamento 2023. Socializasaun no divulgasaun informasaun ba klientes no públicos.

□ **Realizasaun:** Iha 2023, BTL la-konsege atualiza Plano Investimento, maibe konsege atualiza Plano Nagosiasaun tuir Plano Asaun no Orsamentu 2023. BTL mos kontinua halo socializasaun no divulgasaun ba publikos sobre plano investimentu no negocio ho atividades, liu husi; reuniaun ho partes relevantes, media sociais, televisaun no media jornal sira iha rai laran.

2.1.10 Atividades no Key Output: Estabelesimentu Estratejia Suporta Cliente

□ **Indikadores:** 1) Extensaun sentru pagamentu iha Dili atu permite klientes selu faturas, 2) Estabelesimentu sentru informasaun atu suporta klientes liu husi media (halo promosaun liu husi pamfletu, media electronica no media social), no 3) Questionarius respondentes atendenmentu/servisu BTL dezenvolvidu no implementadu.

□ **Realizasaun:** Iha 2023, BTL kompletu centro pagamentu ida tan iha Colmera, maibe seidauk utiliza. Iha 2024, BTL sei utiliza para facilita cliente sira halo pagamanetu. Iha 2023 ne'e, BTL mos harii centro pagamento iha kapital municipios sira para facilita klientes halo pagamentus. Centro informasaun mos estabele liu husi kria numeru telephone *hotline* ba *costomer service* no simu keisas klientes sira liu husi media social. Questinarios sobre satisfaksaun ba servisos BTL mos dezenvolve, maibe, sei implementa deit iha Dili, municipios sira seidauk.

2.1.11 Atividades no Key Output: Estabelesimentu sentru pagamentu Suporta Klientes (CS)

□ **Indikadores:** 1) Hakbesik aan no atende cliente lais, 2) Hakbesik aan ba cliente sira liu husi survey no interasaun direta (direct interaction), no 3) Rehabilitasaun no ektensaun balkaun apoio cliente iha munispus atu apoio clientes sira

□ **Realizasaun:** Iha 2023, BTL estabele sentro pagamentu iha municipios tomak, menus Oecusse no Atauro. Oecusse tamba Zona Especial. Atauro tamba foin lanca projeitu melhoramentu sistema beemos. BTL mos promove projeitu konstrusaun edificio foun ba apoio cliente (uma balkaun) iha Maliana-Bobonaro, no Kolmera-Dili para facilita diak liu tan cliente sira.

BTL ho apoio JICA konduta mos levantamentu dadus sobre satisfasaun klientes no validasaun numeru klientes iha Dili.

2.1.12 Atividades no Key Output: Hahu Jestaun Patrimoni

□ **Indikadores:** 1) Prepara rejistru patrimoni: Lista inventories patrimoni disponivel no identifika kondisaun patrimoni no sistema klasifikasaun, 2) Jestaun ba patrimoni liuhusi depreciation nebe akurat tuir tempo no determina custo, no 3) Reativa manutensaun patrimoni preditiva no asegura database nebe integridade

□ **Realizasaun:** Iha 2023, BTL kontinua halo jestaun patrimonia, liu husi identifika no alista parimonio movel no imovel nebe tranfere husi DGAS. Alemde ne'e, kontinua mos sosa sasan sira nebe liga ho serbiso O&M. Ho apoio JICA, BTL kria mos *data base* ba patrimoni sira. *Data base* ne'e, inklui informasaun sobre sasan tama no sai, sai ba nebe, no uza ba saida. Nune'e, BTL iha lista sasan nebe up-to-date.

KAPITULO 3: MELHORAMENTU SERVISUS BEEMOS, SANIAMENTU NO DRAINAGEN

Iha 2023, atu aseguira servicos beemos, saniamentu no drainagen ba beneficiarios sira iha teritorio tomak, BTL focus ba sub-programa rua (2). Ida, kontinua halao servicos operasaun no manutensaun ba infraestruturas ezistente sira. Rua, kontinua implementa projeitus konstrusaun infraestruturas foun no melhoramentu iha teritorio tomak.

3.1 Operasaun No Manutensaun Sistema Beemos, Saniamentu No Drainagen Ezistente Iha Teritorio Tomak

Iha 2023 ne'e, atu garante forneselementu beemos ba klientes ezistente sira, liu husi Diresaun Operasaun no Manutensaun (DOM), BTL kontinua jere sistema beemos iha Dili, kapital municipios sanulu resin rua (12) no iha kapital postu administartivos (KPA) 2 (rua). Sistema beemos nebe BTL jere, inklui;

- ✓ Reservatoria 91 unidades (Dili 32 no kapital municipios 56, kapital postu administrativo 3),
- ✓ Bombas 71 unidades (Dili 41 no kapital municipios 30),
- ✓ Sistema agua superfice 29 (Dili 6 no kapital municipios 21, KPA 2).
- ✓ Sistema desalinaun ida (1) iha Metinaro-Dili.
- ✓ Apoio mos manutensaun sistema beemos rurais nebe failha/avaria, liu-liu sistema bomba sira hodi garante forneselementu beemos ba comunidades sira iha area rurais.

Iha parte serbisus operasaun no manutensaun, tuir PAA 2023, BTL konsentra ninia iha *Atividades no Key-outputs* 9 (sia) tuir mai; 1) Kontinua halo melhoramentu no manutensaun fatin tratamentu bee foer (WWTP), 2) Kontinua halo manutensaun ba sintina publiku & latrinhas, 3) Kontinua hamos drainajem urbanas, 4) Kontinua halo melhoramentu ba sistema desalinizaun Metinaro para komersializa, 5) Halo operasaun no manutensaun sistema bee mos iha Kapital Dili, 6) Halo operasaun no manutensaun ba sistema abastesimentu bee no saneamentu iha munisipius (Rehabilitasaun ba estasaun bomba, WTP, Reservatorio & Edifisius), 7) Halo melhoramentu ba sistema tratamentu no teste qualidade beemos iha WTP Dili, municipios no laboratorio nasional, 8) Halo avalisaun ba riscos, konkretizaun no monitorizaun saude & seguranca (S&S), no 9) Inisia produsaun bee mos hodi komersializa sistema bee mos BTL Fomento/Comoro A.

3.1.1 Atividades no Key Output: Melhoramentu no manutensaun fatin tratamentu bee foer (WWTP).

□ **Indikadores:** Hadiak makina hodi fasilita fatin tratamentu bee foer (WWTP) Tibar, no rehabilitasaun gabinete WWTP Tibar.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL implementa no finaliza projeto melhoramentu WWTP-Tibar ho fatin serbiso ba ekipa operadores sira.

3.1.2 Atividades no Key Output: Manutensaun Sintina Publiku & Latrinhas

□ **Indikadores:** Hamos sintina publico iha Sidade Dili, Areadores BTL, E.P iha Dili nomos Municipius no rehabilitasaun Sintina Publica iha sidade Dili & Latrinhas iha area rurais

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL kontinua rekruta kompanha privada hodi implementa projeitu hamos sintina publiko iha Dili laran nomos iha areadores BTL Dili. Maibe, lakonsege halo rehabilitasaun ba sintinas publikos iha Dili, liuliu lakonsege aumenta medidas fosa sintina.

3.1.3 Atividades no Key Output: Hamos Drainajem Urbanas

□ **Indikadores:** Hamos Drainagem iha Sidade Dili

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL mos kontinua rekruta kompanha privada hodi implementa projeitu hamos drainage maior iha Dili laran.

3.1.4 Atividades no Key Output: Melhoramentu ba Sistema Desalinizasaun Metinaro Para Komersializa

□ **Indikadores:** 1) Survey, manutensaun & hadiak sistema disalinizasaun, 2) Esbosu Planu Negosiu no Operasional (Business and Operational Plan) aprova husi CE & CA BTL, E.P, 3) Elaborasaun padraun legal ba bee tasi hodi sai bee hemu, 4) Lisensa Ambiental, 5) Dezenhu & Konstrusaun prediu foun (Rehabilitasaun), 6) Kompra Ekipamentus Pesadus ou todan (Trucks), makinas, & galaun / botir, no 7) Promosaun vendas ou fa'an.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL kontinua halo esforsu hodi halo manutensaun ba sistema desalinizasaun iha Metinaro, maibe seidauk funsiona 100 %. Esbosu Plano Negocio no Operasional ba sistema refere inisia ona, maibe seidauk hetan aprovasaun husi CE&CA. Elborasaun padraun legal ba bee tasi hodi sai bee hemu mos seidauk realiza, lisensa Ambiental ba produsaun bee tasi para sai bee hemu mo seidauk realiza. Maibe, rehabilitasaun ba warehouse ba fatin *bottling machine* kompletu ona, kareta tanki bee no truck box mos sosa ona. *Bottling machine* sei iha prosesu produsaun nune'e, parseiro nebe hetan kontrato atu oferese makina refere seidauk entrega mai BTL. Promosaun ba vendas bee botir seidauk bele halo, tamba seidauk iha produsaun.

3.1.5 Atividades no Key Output: Operasaun no manutensaun sistema bee mos iha Kapital Dili

□ **Indikadores:** Sosializasaun konaba lei no regulamentu sira iha empresas bee ba klientes no Operasaun & manutensaun no reparasaun iha kada zona (zone 1-11) iha Dili.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, servicos forneseментu bee mos sei kontinua hetan dezafius no problemas. Pur-ijemplu, dala balun makina bomba hetan avariasaun, bee merak iha tempo udan no menus iha tempo bailoron, comunidade la-kopera, etc. Maibe, em geral maioria sistema beemos funsiona ho diak e kontinua garante forneseментu beemos ba klientes hamutuk 17,336.- uma kain ho populasau + 114,418,- iha Dili. Alende, garante forneseментu beemos, BTL mos kontinua halo socializasaun regras no lei sobre servisu bee no saniamentu ba comunidades iha Dili laran.

3.1.6 Atividades no Key Output: Melhoramentu sistema abastesimentu bee no saneamentu iha munisipius (Rehabilitasaun ba estasaun bomba, WTP, Reservatorio & Edifisius)

□ **Indikadores:** 1) O&M ba sistema bee no saneamentu area urbanas iha munisipius 12 inklui Munisipiu Atauro, 2) O&M ba sistema bee no saneamentu area rurais iha munisipius 11 inkluidu munisipiu Atauro, no 3) Rehabilitasaun WTP, inklui reservatorio ba bee mos iha kapital Municipius.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, alemde garante forneseменту beemos no saniamentu iha Dili, BTL mos kontinua halo operasaun no manutensaun ba sistema beemos iha kapital municipios 12 no kapital postu administrativos rua (2) hodi garante no fornese beemos ba klientes hamutuk total 17,231.-. Alemde ne'e, BTL mos kontinua halo socializasaun regras no lei sobre servisu bee no saniamentu ba comunidades iha kapital municipios no postu administrativos sira.

3.1.7 Atividades no Key Output: Melhoramentu Sistema Tratamentu no Teste Qualidade Beemos iha WTP Dili, Municipios no Laboratorio Nacional ho Municipios Sira.

□ **Indikadores:** 1) Teste diaria no kada fulan iha WTP, teste qualidade ba kada bomba bee, teste qualidade bee iha kada sistema beemos iha Dili nomos iha Municipios sira, no 2) Up-to-date chemical reagen nomos solvent ba teste parametru, facilidade laboratorio, material no asesories iha Dili nomos iha Munispius.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, atu garante qualidade forneseменту beemos tuir padraun MoH no WHO, BTL mos kontinua halo teste ho regular ba qualidade beemos iha WTP, iha kada sistema beemos, inklui bee husi sistema bomba iha Dili no municipios. Alemde ne'e, BTL mos kontinua atualiza reajente quimicos nebe utiliza hodi teste parametru, facilidade laboratorio, material no asesories para asegura resultado teste tuir padraun. Nune'e, en-jeral, iha 2023 ne'e, BTL fornese bee ho qualidade diak tuir padaraun MoH no WHO nian. *Detailhos bele hare iha Relatorio Annual Qualidade Beemos husi DCQA-BTL.*

3.1.8 Atividades no Key Output: Avalisaun Riskos, Konkretizasaun no Monitorizasaun Saude & Seguranca (S&S).

□ **Indikadores:** 1) Relatorio mensal sobre avaliasaun risiko, treinamento sobre S&S, socializasaun no halo monitorizasaun ba funsionarios BTL ba utilizasaun sasan no equipamentus PPE.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL kontinua halo avaliasaun risiko ba S&S ba servisu hotu, inklui kontinua halo treinamentu no socializasaun ba staff sira sobre oinsa no importancia husi utilizasaun sasan equipamentu PPE. Nune'e, iha 2023, laiha accidente liga ho servisu nebe fo ameasa ba staff sira nian saude no seguranca.

3.1.9 Atividades no Key Output: Inisia Produsaun Bee Mos Hodi Komersializa Sistema Bee Mos BTL Fomento/Comoro A

□ **Indikadores:** 1) Esbosu Planu Negosiu no Planu Operasional (*Business and Operational Plan*) aprova husi CE & CA BTL, E. P., 2) Elaborasaun padraun legal ba bee hodi sai behemu, no 3) Lisensa Ambiental.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL mos iha plano atu *fully commercialize* sistema beemos iha Fomento/Comoro. Maibe, ladauk realiza, tamba indikadores hirak nebe mensiona iha leten ladauk atinji. Mesmu nune'e, BTL kontinua fornese beemos ba kliente sira no hetan receitas balun husi sistema beemos refere.

3.2 Promove No Implementa Projetos Infraestrutura Beemos No Saniamento Iha Kapital Municipios No Kapital Postu Administrativos

Atu asegura servisu beemos, saniamentu no drainagen iha futuru, liuliu atu fornese beemos 24/7 dias iha teritorio tomak, BTL laos deit halo operasaun no manutensaun ba sistema beemos, saniamentu no drainage eziste. Maibe, ho apoio husi parseirus dezvoltamiento sira, iha 2023 ne'e, BTL kontinua mos halo estudu no promove projetu foun no melhoramentu ba infraestruturas relevantes iha teritorio tomak.

Liga ho promove projetus infrastruturas foun no melhoramentus, tuir PAA 2023, BTL konsentra iha Atividades no Key Outputs 11 (sanulu resin ida) tuir mai; 1) Kontinua implementa projetu reapropiasaun hosi DGAS (2016-2020), 2) Kontinua implementa projetu iha kapital postu administrativu (KPA) no area rurais (2021), 3) Kontinua implementa projetu iha kapital postu administrativu (KPA) no area rurais (2022), 4) Kontinua halo deseinho no implementa projetu foun iha kapital postu administrativu no area rurais (2023), 5) Halo monitorizasaun no fiskalizasaun ba projetus (MOI-DEI), 6) Kontinua implementa Projetu Rekoperasaun Ekonomiku (PRE), 7) Halo deseinho engenharia detalhado ba kapital municipio 6, 8) Kontinua halo dezenhu engenharia detalhadu ba abastecimentu bee no saniamento iha kapital urbana Dili no kapital municipio 4 (hat), 9) Kontinua implementa projetu rekuperasaun emerjensia afeitadu husi mota boot iha loron 4 Abril 2021 - Finansiadu husi Fundus Emerjensia (FI), 10) Kontinua *Follow Up* dokumentu projetus submete ona ba ANLA ba projetu drainajem Dili no mos projetu abastecimentu bee no saneamentu iha Kapital Munisipiu Baucau, no 11) Halo monitorizasaun no avaliaasaun ba projetus beemos/*monitoring and evaluation of BTL Water Construction Project*.

3.2.1 Atividades no Key Output: Kontinuasaun Implementa Projetu Re-apropiasaun Hosi DGAS (2016-2020): 93 (LM:75 no FI:18)

□ **Indikadores:** Finaliza projetos sistema abastecimento beemos financia husi LM ho FI.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL kontinua implementa projetus heranca husi DGAS-LM hamutuk 75 ho valor kontratu hamutuk US\$14,364,394.73. Taxa ezekusaun/pagamentu iha 2023 ne'e hamutuk US\$ 10,164,064.86 (71%).

Hosi Projetus 75 nee; projetus 10 sei lao hela, projetus 1 iha hela retensaun laran, projetu 51 remata ona no 13-taka tamba bee laiha no kompania abandona servisu. Projetus nebe remata ona beneficia total populaasaun hamutuk 197,138.00 (mane 98,749.00 no feto 98,389.00) ho uma kain hamutuk 33,831.00. Detalhes husi 10 projetus sei lao hela (on-going) no retensaun bele hare iha **tabela 3 iha annexu 1**.

Alemde projetus LM, BTL mos kontinua implementa projetus FI transfere husi DGAS hamutuk 18 projetus ho total valor kontratu hamutuk US\$11,113,082.10. Ate fim do ano 2023, total ezekusaun ne'ebe BTL, E.P halo ona hamutuk US\$ 9,769,602.16 (88%). Husi Projetu 18 nee, 2 sei lao hela (DED ba kapital municipio hat no Dili), 3 iha hela retensaun laran, 13 remata ona. Detalhes husi projetus heranca DGAS financia ho FI nebe sei lao hela no sei iha retensaun bele hare iha **tabela 4 iha annexu 1**.

3.2.2 Atividades no Key Output: Kontinuasaun Implementa Projetu Iha Kapital Postu Administrativu (KPA) no Area Rurais (target-2021)

□ **Indikadores:** 1) Sistema abastesimentu bee iha sidade Postu Administrativu hitu (7), 2) Operasaun no Manutensaun ba KPA refere, 3) Sistema abastesimentu bee iha Suco/aldeia 10, no 4) Operasaun no Manutensaun ba sistema beemos rurais.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL kontinua implementa projeitus nebe promove iha 2021. Anivel postu administrativos foin remata projeitus rua (2). Projeitu 2 refere, ida iha Mehara-KPA Tutuala no ida seluk iha KPA Cailaco. Purtanto, O&M iha kapital postu foin halo deit ba sistema beemos iha kapital postu administrativos rua refere. Projeitus iha KPA lima (5) seluk sei iha prosesu implementasaun (*ongoing*).

Iha 2023 ne'e, BTL foin implementa projeitus a nivel sucos nebe promove iha 2021 hamutuk rua, ida iha Sc. Bualale-Quelicaí no ida seluk iha Sc. Cribas-Manatuto. Restu sei prosesu deseinho detalhados no approvisionnementu.

3.2.3 Atividades no Key Output: Kontinuasaun Implementa Projetu iha Kapital Postu Administrativu no Area Rurais (target-2022)

□ **Indikadores:** 1) Sistema abastesimentu bee iha sidade Postu Administrativu tolu nulu (30), 2) Operasaun no Manutensaun, 3) Sistema abastesimentu bee iha Suco/aldeia 20, no 4) Operasaun no Manutensaun ba sistema beemos rurais.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL kontinua implementa projeitus nebe BTL inisia ba KPA sira iha 2022. Projeitus ba KPA refere hotu-hotu seidauk konklui ou sei *ongoing* hela. Nune'e, ladauk iha atividades O&M ba sistema beemos iha kapital postu refere.

Iha 2023 ne'e, projeitus *ongoing* foun iha sucos tuir target-2023 ladauk iha, tamba maioria sei iha prosesu deseinho detalhados no approvisionnementu.

3.2.4 Atividades no Key Output: Deseinho no Implementa Projetu Foun Iha Kapital Postu Administrativu no Area Rurais (2023)

□ **Indikadores:** 1) Sistema abastesimentu bee iha sidade Postu Administrativu rua nulu resin sia (29), 2) Operasaun no Manutensaun sistema foun iha KPA refere, 3) Sistema abastesimentu bee iha Suco/aldeia 13, no 4) Operasaun no Manutensaun ba sistema beemos rurais.

□ **Realizasaun:** BTL kontinua halo DED, BoQ no implementa projeitus foun iha KPA no sucos sira nebe seidauk iha sistema beemos melhorado. Iha fim do ano 2023, BTL finaliza ona DED no BoQ ba 37 hosi 48 KPA nebe laos parte hosi kapital municpios. Nune'e, hela deit 11 KPA mak BTL presisa finaliza tan DED no BoQ. Nune'e, iha 2024 BTL sei kontinua halo DED ba 11 KPA para kompletu/finaliza. Lista husi 37 KPA nebe BTL kompletu ona DED no BoQ bele hare iha **tabela 5 iha annexu 1**.

Hosi kapital postu administrativos 37 nebe BTL halo kompletu ona DED no BoQ, BTL implementa ona projeitus melhoramentu sistema beemos iha 23 KPAs (21 KPA projeitus *ongoing* no 2 KPA projectos finaliza ona). Lista KPA nebe projetos melhoramentu sistema beemos laos hela bele hare iha **tabela 6 iha annexu 1**. Lista projeitus melhoramentu ba sistema beemos iha KPA 23 ne'e, bele hare iha **tabela 7 iha annexu 1**. Projeitu melhoramentu ba sistema beemos ba 11 KPAs sei iha prosesu apprvisionnementu.

Ba sucos no aldeias iha areas rurais, BTL foin finaliza DED ba sucos 6 (nen) no sucos 7 (hitu) sei prosesu elaborasaun DED. Hosi suco 6 nebe finaliza ona, BTL foin implementa projeitus iha Suco 2 (rua) (Bualale-Quelicaí no Cribas-Manatuto) no suco 4 (hat) seluk (Gurusa-Quelicaí, Cainliu-Iliomar, Wechia-Lacluta, no Sibuni-Bobonaro) sei iha prosesu apprvisionnementu. Suco 7 (hitu) nebe sei iha prosesu elaborasaun DED inklui, Tirilolo (Kaisido)-Baucau, Leorema-Bazartete, Abafala-Quelicaí, Kakaven-Lospalos, Maununo-Ainaro, Sc. Manufahi-Soibada, no Ossu.

Alemde halo dezenho no BoQ ba sistema beemos ba projeto kanalizasaun, BTL mos elabora informasaun tekniko ba pakote perfurasaun bee rai-okos atu sai hanesan fontes rekursu beemos ba comunidades iha Sucos, postu no municipio sira. Pakote perfurasaun ne'e implementa iha areas sira nebe susar atu hetan rekursu beemos husi rai leten (agua superfice). Pur-ijemplu, pakote perfurasaun ba Aileu Villa, Atabae, Metinaro, Tilomar, Lospalos, Kaisido-Baucau, Samalakuliba-Baucau Villa, Vemassee no Natarbora.

3.2.5 Atividades no Key Output: Monitorizasaun No Fiskalizasaun ba Projeitus *Ongoing* (DEI)

□ **Indikadores:** 1) Kontinua halo pagamentu ba projetus LM *ongoing*, inkluidu retensaun no 2) Kontinua Pagamentu ba Projeitu FI *ongoing* inklui, retention.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL-DEI kontinua halo fiskalizasaun no monitorizasaun ba projeitus hotu nebe *ongoing* hela (tantu hirak nebe financia husi Orsamentu LM no FI). Objetivo husi fiskalizasaun ne'e, laos deit atu granrante kualidade projetos no implementa tuir periodo kontrato, maibe facilita mos prosesu pagamentu tuir progresso iha tereno.

3.2.6 Atividades no Key Output: Implementasaun Projeitu Rekoperasaun Ekonomiku (PRE)

□ **Indikadores:** Dili Drainage Upgrading Project Implementation Project No D3, D4, Manleuana River and ToRs ba Supervisaun 2.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL kontinua halo esforsu para implementa projeitus hirak nebe financia ho orsamentu PRE, maibe ladauk bele ezekeuta hotu. Tamba iha impedimentu hat (4); 1) Ladauk konklui prosesu indemnizasaun ba hirak nebe afeita husi projeitus PRE, 2) Ministerio Justica, liuliu Diresaun Nasional Terras e Propriedades (DNTP entrega tiha local (rai) projeitus ba instituisauns seluk, 3) Lahetan vistu previo husi Tribunal de Contas, no 4) Atraza iha emisaun licenca Ambiental ba projeitus hirak ne'e.

Projeitu pakote PRE nebe mak konsege implementa mak konstrui Toilet ba uma kai desvantagen iha municipios hitu (2) no lavandaria publiko iha municipios rua (2).

3.2.7 Atividades no Key Output: Desenho Detalho ba Capital Municipio 6

□ **Indikadores:** 1) Desenho Detalho ba Capital Municipio 3 (DED) ba Aileu, Gleno no Liquica orsamentu mai Husi Loan Banku Mundial, no 2) Desenho Detalho ba Capital Municipio 3 (DED) ba Ainaro Bobonaro no Covalima-Suai orsamentu mai Husi Loan Banku Mundial.

□ **Realizasaun:** Plano atividades atu implementa projeitu DED ba kapital munucipios 6 refere, seidauk realiza ate fim do ano. ToR ba projeitu refere finaliza ona. Dokumentus tender submete hotu ona ba Comisaun Nasional Approvisionamentu (CNA) atu lanca prosesu tender. Maibe, CNA seidauk bele realiza, tamba ladauk hetan authorizasaun (*clearance*) husi MoF. Razaun, tamba prosesu tender ba projeitu Melhoramento Sistema Beemos iha Dili Leste nudar targeto principal ba orsamentu emprestimo (*main loan target*) husi WB, ladauk realiza.

3.2.8 Atividades no Key Output: Dezenhu Engenharia Detalhadu ba Abastesimentu Bee iha Kapital Urbana Dili no Kapital Municipio 4 (hat)

□ **Indikadores:** 1) Dezenhu Engenharia Detalhadu (Detailed Engineering Design/DED) ba Abastesimentu Bee iha Kapital Urbana Dili, no 2) DED ba projetu abastesimentu bee no saneamentu iha kapital munisipius 4.

□ **Realizasaun:** Ho apoio husi parseiros sira, iha 2023 ne'e BTL konsege finaliza DED ba kapital municipios 4 (Baucau, Same-Manufahi, Viqueque no Lospalos-Lautem). DED ba kapital municipios 4 refere hetan ona approvasaun husi ADN. CNA lanca ona prosesu tender ba municipios 4 refere, tantu ba projetus phisicos nomos ba projeitu supervisaun. Espera 2024 CNA bele konklui prosesu tender ba projetus hirak ne'e.

Ba kapital Dili, dokumentu DED final submete ona ba ADN para halo approvasaun final. Espera inisio 2024, ADN approva ona, nune'e bele hakat ba faze lancamentu tender ba projeitu fisiko no projeitu supervisaun.

3.2.9 Atividades no Key Output: Projetu Rekuperasaun Emerjensia Afeitadu Husi Mota Boot iha Loron 4 Abril 2021, Finansiadu Husi Fundus Emerjensia (FI).

□ **Indikadores:** 1) Rekuperasaun emerjensia ba Perfurasaun Bee Mos Iha Dili Urbana, 2) Abastesimentu emerjensia no konstrusaun *gabion basket* ba transmisaun pipa iha Weten (Munisipiu Manatuto), no 3) Melhoramento sistema bee-Sesaun 3.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, ho apoio husi parseiros sira, BTL konsege finaliza ona perfurasaun rua (iha Comoro no Manleuna) para bele sai nudar sistema reserva (*back-up-system*) ba sistema beemos iha Manleuana no iha Golgota. Falta perfurasaun ida iha Balide-Dili iha fatin Postu Policia Balide-Dili mak seidauk realiza. Antez ne'e, fatin refere identifika ona nudar fatin ba perfurasun posu foun, maibe komando PNTL Dili la-authoriza atu halo perfurasaun iha fatin refere. Tan ne'e, BTL sei buka esforsu para identifika fatin foun ba perfurasaun iha area Balide nian, nune'e realiza iha 2024.

Kona ba melhoramentu sistema beemos-Weten-Manatuto, iha 2023 ne'e, BTL ho apoio husi parseiro implementadores finaliza ona serbisos melhoramentu. Nune'e, sistema refere fornese fali ona beemos ba reservatorio iha Manatuto par distribui ba klientes sira.

Kona ba melhoramentu Sistema ba Beemos-Tohumetan-Aileu Seksaun 3 to'o fim 2023 seidauk remata. Dadauk ne'e, parseiro implementador lokal sei kontinua halo serbiso melhoramento. Espera tinan oin bele remata.

Rehabilitasaun ba Sistema Beemos Tohumetan Seksaun 1 no 2 remata/finaliza ona. Obrigado wa'in ba DFAT nebe apoio ona BTL hodi financia serbisos rehabilitasaun ba Seksaun 1 ho 2. Rehabilitasaun ba *Intake System* Beemos Tohumetan mos remata ona. Obrigado barak mos ba JICA nebe apoio BTL hodi financia projeitu rehabilitasaun ba sistema kaptasaun Beemos Tohumetan.

Parseiro DFAT laos deit apoio BTL hodi halo serbisos rehabilitasaun ba Sistema Beemos Tohumetan, maibe mos apoio BTL hodi financia rehabilitasaun sistema kaptasaun (*Intake System*) no transmisaun husi Sistema Beemos Lakoto-Mutudare. Serbisos refere mos finaliza ona. Obrigado dala ita tan ba DFAT.

3.2.10 Atividades no Key Output: *Follow Up Project Documents* (ProDoc) nebe submete ba ANLA ba Projetu Drainajem Dili no mos Projetu Abastesimentu bee no saneamentu iha Kapital Munisipiu Baucau.

□ **Indikadores:** 1) Lisensa Ambiental ba projetu Melhoramentu Drainajem Dili (*Dili Drainage Upgrading Project*) no 2) Dokumentu Projetu Lisensa Ambiental ba Kapital Munisipiu 6 (Aileu, Gleno, Liquica, no Ainaro, Bobonaro Suai-Covalima) inklui Dili.

□ **Realizasaun:** Atu asegura implementasaun projeitus strategia sira iha kapital muncipios no Dili, iha 2023 ne'e, BTL mos kontinua serbiso hamutuk ho Autoridade Nasional Licenciamento Ambiental (ANLA) para hetan kategorizasaun no licenciamento Ambiental.

Ba projeitu DDIUP, BTL hetan ona licenciamentu ba projeitus drainagen, canal en-costa no saniamentu. Licenciamento ba projeitu tunnel iha Manleuana seidauk, tamba ANLA husu para halo tan estudu geotekniko ida mais klean.

Kategorizasaun no licenca Ambiental ba projeitus beemos integrado iha kapital municipio 6 (nen) refere, seidauk hetan. Tamba DED mos seidauk komesa.

Ba projeitu melhoramentu sistema beemos no saniamentu integrado iha Dili foin mak hetan kategorizasaun husi ANLA. Ba projeitus rua refere hetan Kategorizasaun Ambiental A.

3.2.11 Atividades no Key Output: Monitorizasaun no Evaluasaun ba Projetus Bee mos/Monitoring and Evaluation of BTL Water Construction Project.

□ **Indikadores:** 1) Esbosu detalho TdR/ToR ba Monitoring and Evaluation Water construction ba Companhia Consultor no continua ho prosesu tenderizasaun, 2) kompanha Consultor selesionadu no hahu'u implementa servisu no 3) Submete relatorio Consultor ba CE.

□ **Realizasaun:** Iha 2023 ne'e, BTL plano atu rekruta kompanha konsultor ida para apoio BTL akompanha implemetasaun projetus infrastrutura BTL iha kapital postus no sucos sira, liu-husi halo monitorizasaun, evaluasaun no fo rekomendasaun kona ba oinsa implementa projeitus infrastrutura sira diak liu tan iha futuru. ToR ba serviso konsultor refere kompletu ona. Maibe, ladauk lanca no realiza iha 2023 tamba tranzisaun governasaun.

KAPITULO 4: RESULTADU FINANSEIRU

Iha kapitulu 4 ne'e, BTL apresenta orsamento global BTL iha 2023. Alemde ne'e, sei apresenta mos relatorio gastus e contas annual iha ano 2023.

4.1. ORSAMENTU GLOBAL BTL-2023

Total orsamento BTL iha inisio 2023, hamutuk ho montante **\$54,940,574.10**. Orcamento ne'e mai husi balanco orcamento BTL hosi tinan anterior ho montante \$36,940,574.10 no husi injecsaun OGE-2023 nian ho montante \$18,000,000. Maibe, fulan Agosto 2023 iha revisaun ba orcamento OGE-2023. Iha revizaun ne'e, BTL hetan sofre kortes/ko'a \$4,000,000.00 hosi \$18,000,000.00. Nune'e, Orcamento BTL depois de revisaun OGE-2023, hela deit ho montante **\$50,940,574.10**. Orcamento ne'e fahe hodi financia atividade 4 (hat): Salario vencimento, Bens e servico, Capital Minor, Capital Desemvolvimento e iha mos alokasaun orcamento ba iha Projeto PRE (drenagem no saneamento). Detailhas distribuissau orsamentu 2023 ba kada atividades bele hare iha tabelo 8 tuir mai.

Tabela 8: Detailhas distribuissau orsamentu 2023 ba kada atividades

BTL, E.P PLANU ORCAMENTU NO EZEKUSAUN TINAN 2023-III Revision					
No	Items	Kusto Total	Comitmentu/obrigasaun nebe carry over ba 2023	OGE 2023	Grand Total OGE 2023
1	Despesas Operasional		\$ 1,756,682.17	\$ 11,873,466.93	\$ 13,630,149.10
	a. Salariu		\$ 367,050.58	\$ 3,617,635.93	\$ 3,984,686.51
	b. Bens e Servicos		\$ 727,944.41	\$ 7,044,838.18	\$ 7,772,782.59
	c. Capital Minor		\$ 661,687.19	\$ 1,210,992.82	\$ 1,872,680.01
2	Capital Development (CD)	\$65,194,572.90	\$35,183,891.93	\$ 2,126,533.07	\$37,310,425.00
a	Projeto husi DGAS	\$ 14,364,394.73	\$ 9,664,090.82	-	\$ 9,664,090.82
b	Hosi 2021 Projeto beemos: 17	\$ 8,300,000.00	\$ 4,868,120.64	\$ 330,028.97	\$ 5,198,149.61
c	Projeto 2022: projeto bee mos (Urbano/PA 19, Rural /Suco 20)	\$ 18,280,178.17	\$ 4,741,996.98	\$ 218,386.46	\$ 4,960,383.44
d	Projeto 2023: bee mos (urbano/rural 29 PA, no 13 Sucos)	\$ 24,250,000.00		\$ 1,161,910.46	\$ 1,161,910.46
e	Sistema ERP NetSuite			\$ 416,207.18	\$ 416,207.18
f	Hosi 2021 PRE (Projeto Drainagen no Saniamento):	\$ 37,446,652.95	\$15,909,683.49		\$15,909,683.49
	Total		\$36,940,574.10	\$14,000,000.00	\$50,940,574.10

Tuir tabelo nebe mak hatudu iha leten, ba atividade Despesas operacional no Capital desenvolvimento iha tinan 2023 BTL aloka orcamentu ho nia total **\$50,940,574.10**.

4.2 RELATORIO E CONTAS ANUAL 2023

Iha relatorio contas anual ida ne'e, BTL, E.P sei apresenta estatamentu finanseirus ba tinan 2023 nebe auditadu ona husi auditoria externa. Demonstrasaun finanseirus Bee Timor-Leste E.P preparada tuir Normas Internacionais Sobre Relatorio Finanseirus ka *International Financial Reporting Standards* (IFRS-sigla Ingles) nebe emitida husi *International Accounting Standards Board* (IASB), Sistema

ERP ho naran NetSuite nebe BTL uja nomos Lei Ezekusaun Orcamentu, Decreto-Lei 41/2020, de 25 de setembro no regras seluk nebe em vigor. Detalhas relatorio e contas anual 2023 nebe hetan ona confirmasaun husi Auditoria externa bele hare iha **anexo 2**.

4.2.1 DEMONSTRASAUN BA ALTERACOES IHA CAPITAL PROPRIO BTL, E.P

Haktuir Decreto Lei N.º 41 /2020 de 25 de Setembro 2020, BTL, E.P. iha Kapital Social ho montante hamutuk **\$12,880,000.00** milloens, montante refere hanesan valor estimativa ba propriedades/bens tangíveis (*assets*) DGAS nebe atu transfere mai BTL. Maibe, to'o iha loron 31 Dezembro 2023 *assets* hirak ne'e seidauk intrega formalmente mai BTL, E. P. hodi halao verifikasaun/ Inventário físico nomos depresiasaun ba bens tangíveis.

Mesmu nune'e, montante \$12,880,000 ne'e aumenta ho subsidio husi Governo liu husi transferensia publica husi Ministerio Obras Publica iha tinan 2021 hamutuk **\$36,005,780.62** sai hanesan **kapital social BTL nian** tuir registu SERVE.IP iha Janeiro tinan 2023. Nune'e, total capital social registado iha SERVE.IP hamutuk **\$48,885,780.62**.

Iha mos resultados transitados/rendimento integral husi tinan 2022 ho total -\$1,655,334.07(variasaun negativo) hamenus husi resultados liquid period 2022 ho montante \$127,730.24. Nune'e, resultados transitados iha tinan 2023 hamutuk -\$1,527,603.83 (variasaun negativo). Iha mos resultado liquidos tinan 2023 hamutuk **\$690,028.74** (*profit*) (detalhos bele hare iha tabela 11 iha karaik), ho nune'e maka total capital proprio iha fim do periodo 2023 hamutuk **\$48,048,205.53** (2022=\$47,358,176.79).

Tabela 9: Capital Proprio

BEE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA (BTL E.P.)
Demonstração das alterações no capital Próprio
Para o exercício findo em 31 de Dezembro 2023

	Notas	Capital social	Outros instrumentos de capital	Resultados transitados	Resultado líquido do período	Total
Capital próprio a Janeiro 2022		\$ 12,880,000.00	\$ 36,005,780.62	\$ -1,655,334.07	\$ -	\$ 47,230,446.55
Resultado líquido do período		\$ -	\$ -	\$ -	\$ 127,730.24	\$ 127,730.24
Outro rendimento integral		\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Rendimento integral total		\$ -	\$ -	\$ -	\$ 127,730.24	\$ 127,730.24
Capital social realizado	12	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Prestações suplementares	12	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
		\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Capital próprio a 31 de dezembro de 2022		\$ 12,880,000.00	\$ 36,005,780.62	\$ -1,655,334.07	\$ 127,730.24	\$ 47,358,176.79
Capital próprio a Janeiro 2023		\$ 48,885,780.62	\$ -	\$ -1,527,603.83	\$ -	\$ 47,358,176.79
Resultado líquido do período		\$ -	\$ -	\$ -	\$ 690,028.74	\$ 690,028.74
Outro rendimento integral		\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Rendimento integral total		\$ -	\$ -	\$ -	\$ 690,028.74	\$ 690,028.74
Capital social realizado	12	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Prestações suplementares	12	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
		\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Capital próprio a 31 de dezembro de 2023		\$ 48,885,780.62	\$ -	\$ -1,527,603.83	\$ 690,028.74	\$ 48,048,205.53

Fontes: Relatorio e contas anual 2023

4.2.2 DEMONSTRASAUN BA POSISAUN FINANSEIRA (*BALANCE SHEET*)

Iha statementu posisaun financeira (balance sheet) ba tinan 2023 hatudu katak BTL, E.P nia *capital proprio e do passivo* iha fim do periodo 2023 equivalente ho valor **\$73,844,359.98** (2022=\$61,299,536.89). Resultado ne'e hatudu katak total do ativo ba bens tangiveis iha aumenta por volta \$7,579,974.54 tamba compara iha tinan 2022. Iha mos aumento iha *inventarios, outros contas receber, Caixa e depositos bancarios* ho total ativos **\$73,844,359.98**. Iha fatin seluk iha total capital proprio ho montante **\$48,048,205.53** nomos iha total *passivos correntes* ho montante **\$25,796,154.45**. Detalhus bele hare iha tabela 10 iha karaik.

Tabela 10: Balance Sheet

BEE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA (BTL E.P.)

Demonstração da posicao financeira

Para o exercício findo em 31 de Dezembro 2023

	Notas	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
ATIVOS			
Ativos não correntes			
Ativos fixos tangíveis	5	\$ 17,601,402.73	\$ 10,021,428.19
Ativos intangíveis	5	\$ -	\$ -
		<u>\$ 17,601,402.73</u>	<u>\$ 10,021,428.19</u>
Ativos correntes			
Inventários	6	\$ 1,558,876.80	\$ 6,590.00
Capital subscrito e não realizado	12	\$ 12,880,000.00	\$ 12,880,000.00
Outras contas a receber	8	\$ 1,038,705.53	\$ 569,090.16
Caixa e depósitos bancários	10	\$ 40,765,374.92	\$ 37,822,428.54
		<u>\$ 56,242,957.25</u>	<u>\$ 51,278,108.70</u>
Total do ativo		<u>\$ 73,844,359.98</u>	<u>\$ 61,299,536.89</u>
CAPITAL PRÓPRIO			
Capital próprio			
Capital social	12	\$ 48,885,780.62	\$ 12,880,000.00
Outros instrumentos de capital	12	\$ -	\$ 36,005,780.62
Resultados transitados		\$ -1,527,603.83	\$ -1,655,334.07
		<u>\$ 47,358,176.79</u>	<u>\$ 47,230,446.55</u>
Resultado líquido do período		\$ 690,028.74	\$ 127,730.24
Total do capital próprio		<u>\$ 48,048,205.53</u>	<u>\$ 47,358,176.79</u>
PASSIVOS			
Passivos não correntes			
Outras contas a pagar	14	\$ 643,049.67	\$ 945,732.42
Subsídios diferidos	17	\$ 9,787,909.58	\$ 3,599,546.09
		<u>\$ 10,430,959.25</u>	<u>\$ 4,545,278.51</u>
Passivos correntes			
Fornecedores	13	\$ 1,758,674.80	\$ 1,245,547.09
Estado e outras entidades públicas	9	\$ 187,712.08	\$ 150,534.50
Outras contas a pagar	14	\$ 337,629.60	\$ -
Subsídios diferidos	17	\$ 13,081,178.72	\$ 8,000,000.00
		<u>\$ 15,365,195.20</u>	<u>\$ 9,396,081.59</u>
Total do passivo		<u>\$ 25,796,154.45</u>	<u>\$ 13,941,360.10</u>
Total do capital próprio e do passivo		<u>\$ 73,844,359.98</u>	<u>\$ 61,299,536.89</u>

Fontes: Relatório e contas annual 2023

4.2.3 DEMONSTRASAUN BA RESULTADO NATUREZA NO RENDIMENTU INTEGRAL (PROFIT/LOSS)

Normalmente financiamentu ba serbiso O&M bee mos no saniamentu tenke mai husi kontribuisaun receitas husi konsumidores. Maibe, iha periodo relatorio ne'e, BTL seidauk konsege hetan reseitas nebe adekuaudu hodi finansia ba O&M. Nune'e, sei kontinua hetan subsidio governo hodi halo serbiso O&M ba sistema bee mos, saniamentu no drainagen nebe eziste, nomos hodi promove projeitu bee mos, sanimentu no drainajen foun. BTL nia atividade operacional hahu iha fulan Janeiro to'o iha fulan Dezembru 2023, tuir mai ita bele hare amostra ba resultadu iha tabela 11 konaba *profit or loss* BTL ba Tinan 2023.

Tabela 11: Profit or loss

BEE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA (BTL E.P.)

Demonstração dos resultados por naturezas e de rendimento integral

Para o exercício findo em 31 de Dezembro 2023

	Notas	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Operações em continuidade			
Receitas	15	\$ 1,155,209.61	\$ 748,689.24
Subsídios do Governo e Outros	11	\$ 6,995,482.57	\$ 5,400,453.91
Custos com pessoal	16	\$ -3,802,310.51	\$ -3,303,300.83
Fornecimentos e serviços externos	17	\$ -3,349,519.58	\$ -2,791,103.68
Resultados antes de juros, impostos e depreciações		\$ 998,862.09	\$ 54,738.64
Gastos / reversões de depreciações e amortizações	5	\$ -643,870.97	\$ -99,157.14
Resultado operacional		\$ 354,991.12	\$ -44,418.50
Juros e rendimentos similares	18	\$ 335,037.62	\$ 172,148.74
Juros e gastos similares		\$ -	\$ -
Custos de financiamento líquidos		\$ 335,037.62	\$ 172,148.74
Ganhos obtidos em associadas, líquido de imposto		\$ -	\$ -
Resultado antes de imposto		\$ 690,028.74	\$ 127,730.24
Imposto sobre o rendimento		\$ -	\$ -
Resultado do ano de operações em continuidade		\$ 690,028.74	\$ 127,730.24
Resultado do ano de operações descontinuadas		\$ -	\$ -
Resultado líquido do período		\$ 690,028.74	\$ 127,730.24
Outro rendimento integral		\$ -	\$ -
Rendimento integral total, líquido de imposto		\$ 690,028.74	\$ 127,730.24
Resultado por ação das operações em continuidade		\$ -	\$ -

Fontes: Relatório e contas anual 2023

Tabela 11 hatudu resultados sira nebe ho naturezas nomos rendimento integral (*profit/loss*). Demonstra mos reseitas (inklui dividas clients) no kustu sira (inklui dividas BTL). Iha tinan 2023 BTL imprimi faturas ba volume beemos nebe kliente sira utiliza/konsume ona ho valor hamutuk **\$1,155,209.61 (2022=\$748,689.24)**. Simplismente, klientes sira foin selu faturas sira ne'e equivalente ho valor **\$685,594.25** (reseitas real). Restu, kuaze **\$530,384.64 (2022=302,570.05)** seiduak selu (nudar dividas clientes). Tuir normas contabilidade internacionais IASB (*International*

Accounting Standard Board) iha mos subsidio husi governo nomos subsidio husi parseiro desenvolvimento *Japan International Cooperation Agency-JICA* nomos *Australian Government Department of Foreign Affairs and Trade-DFAT*. Subsidio husi Governu liu husi transferensia publicas rekonhese nudar outros rendimento hodi finansia operacional BTL,E.P nomos promove projetu infraestrutura. Enquanto subsidio husi parseiros desenvolvimento JICA liu husi koperasaun tecnica hodi desenvolve capacidade bee mos nebe seguru ho montante por volta USD \$234,987 no valor liquid iha fim do period 2023 hamutuk \$233,294.50. Parseiro desenvolvimento DFAT mos fo subsidio liu husi subvensaun ba projeto emergencia reparasaun bee mos iha Mutudare nomos Beemos seksaun I & II ho valor por volta USD \$4,030,037.28, valor liquido iha fim do periodo 2023 hamutuk \$3,828,535.42, detalhus bele konfirma iha tabela 12 iha karaik.

Tabela 12. *Subsidio do Governo e Outros*

	Subsidio do Governo		Subsidio Do JICA		Subsidio DFAT		Total
Subsidio a Janeiro 2022	\$	17,000,000.00	\$	-	\$	-	\$ 17,000,000.00
Montante reconhecido 2022	\$	(5,400,453.91)	\$	-	\$	-	\$ (5,400,453.91)
Valor líquido Dezembro 2022	\$	11,599,546.09	\$	-	\$	-	\$ 11,599,546.09
Valor receber no ano financeiro 2023	\$	14,000,000.00	\$	234,987.00	\$	4,030,037.28	\$ 18,265,024.28
Montante reconhecido 2023	\$	-6,792,288.21	\$	-1,692.50	\$	-201,501.86	\$ -6,995,482.57
Valor líquido Dezembro 2023	\$	18,807,257.88	\$	233,294.50	\$	3,828,535.42	\$ 22,869,087.80

Fontes: relatorio e contas anual 2023

Iha 2023, BTL simu subsidio husi governo hamutuk \$14,000,000.00. Tuir normas IASB, subsidio governo ne'e sei uja hodi finansia ba gastus operacionais, liu-liu gastus ba selu salariu vensimentu nomos bens servisu mak inklui iha Estatementu Financeira. Tamba ne'e, iha Estatementu Financeira BTL ba ano 2023 ne'e sita deit **\$6,995,482.57** (2022=\$5,400,453.91). Restu husi \$14,000,000.00 la-temi, tamba sei iha kofre BTL no balun utiliza hodi financia projeitus infraestruturas foun nudar kapital investementu.

Tabela 12 iha leten mos hatudu katak, total gastos (inklui dividas) BTL ba atividades operacional iha tinan 2023 hamutuk **\$6,995,482.57** (2022=\$5,400,453.91). Gastus hirak ne'e kompostu husi: gastus ba salario e vencimento ba funsionarius aproximadamente 357 (2022=339) iha teritorio tomak hamutuk **\$3,802,310.51** (2022=3,303,300.83), gastus ba bens e servico ho total montante **\$3,349,519.58** (2022=2,791,103.68), no depresiasaun ba sasan ne'ebe BTL sosa iha tinan 2023 hamutuk **\$643,870.97** (2022=\$ 99,157.14).

Hosi dadus nebe hatudu iha tabela 12 no esplikasiun iha leten, ita bele hare katak iha 2023 receitas ne'be BTL rekolla sei kiik liu kompara ho kustos/gastus ne'be mak BTL hasai ba atividades operacional. Signifika, continua fo subsidio ba servisu operaun no manutensaun sistema bee mos, saneamentu no drainagem. Mesmu nune'e, iha 2023, BTL hetan Variasaun Positivo ho montante **\$690,028.74** (2022=\$ 127,730.24) iha parte *rendimento integral ou profit or loss statement*.

4.2.4 DEMOSTRASAUN KAIXA FLUXOS BTL E.P

Tabela 13: Demonstração dos Fluxos de Caixa
BEE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA (BTL E.P.)
Para o exercício findo em 30 de Dezembro 2023

	Notas	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Fluxos de caixa de atividades operacionais			
Recebimentos de Clientes	\$	685,594.25	\$ 446,119.19
Pagamentos a Fornecedores	\$	-2,454,043.34	\$ -2,248,731.93
Pagamentos ao Pessoal	\$	-3,720,513.06	\$ -3,303,300.83
Caixa geradas pelas operações	\$	-5,488,962.15	\$ -5,105,913.57
Pagamento do imposto sobre o rendimento	\$	-	\$ -
Outros pagamentos relativos à atividade operacional	\$	-	\$ -
Fluxos das atividades operacionais (1)	\$	-5,488,962.15	\$ -5,105,913.57
Fluxos de caixa das atividades de investimento			
Pagamentos respeitantes a:			
Ativos fixos tangíveis	\$	-4,065,131.59	\$ -4,685,318.95
Outros Activos	\$	-1,837,997.50	\$ -654,754.20
	\$	-5,903,129.09	\$ -5,340,073.15
Recebimentos respeitantes a:			
Juros e rendimentos similares, líquidos de retenção na fonte	\$	335,037.62	\$ 172,148.74
	\$	335,037.62	\$ 172,148.74
Fluxos de atividades de investimento (2)	\$	-5,568,091.47	\$ -5,167,924.41
Fluxos de caixa das atividades de financiamento			
Recebimentos respeitantes a:			
Emissão de capital social	7.2 \$	-	\$ -
subsídio do governo	11 \$	14,000,000.00	\$ 17,000,000.00
Outros instrumentos de capital próprio	7.2 \$	-	\$ -
	\$	14,000,000.00	\$ 17,000,000.00
Pagamentos respeitantes a:			
Juros e gastos similares	7.2 \$	-	\$ -
	\$	-	\$ -
Fluxos de atividades de financiamento (3)	\$	14,000,000.00	\$ 17,000,000.00
Variação de caixa e seus equivalentes (1 + 2 + 3)	\$	2,942,946.38	\$ 6,726,162.02
Caixa e seus equivalentes no início do período	\$	37,822,428.54	\$ 31,096,266.52
Caixa e seus equivalentes no final do período	\$	40,765,374.92	\$ 37,822,428.54

Fontes: Relatório e contas anual 2023

Kaixa Fluksus iha tabela 13 katak hafoin auditadu husi auditoria externa, iha final do periodo 2023 BTL iha osan equivalentes ho montante \$40,765,374.92. Montante ida ne'e mai husi reseitas real (cash basis) nebe rekolha husi clients sira durante tinan 2023 hamutuk \$685,594.25 (2022=446,119.19) nomos despesas sira nebe hodi selu ba fornecedores sira nebe fornese bens e servisus hamutuk \$2,454,043.34 (2022=\$2,248,731.93), iha mos pagamentu ba salariu e vensimentu ba funsionarius aproximadamente 357 ho total \$3,720,513.06 (2022=\$3,303,300.83).

Iha fatin seluk, BTL mos iha outro rendimento husi juros husi banku hamutuk \$335,037.62 (2022=\$172,148.74). Husi juros banku ne'e, montante \$331,333.22 transfere ba konta reseitas nian durante tinan 2023 no restu \$3,704.40 sei iha konta operacional.

BTL mos transfere juros husi banku iha tinan 2021 nomos tinan 2022 hamutuk \$13,646.72 ba konta reseitas, ho nune'e maka reseitas nebe BTL rekolla no aloka iha konta reseitas no relata iha relatoriu tinan 2023 hamutuk \$1,030,574.19 (2022=\$611.532,38).

To’o iha dia 31 Desembru 2023, BTL iha balansu orcamentu nebe iha ona komitmentu no obrigasaun hodi lori ba tinan 2024 hamutuk **\$40,765,374.92** (2022= \$37,822,428.54). Montante ne’e inklui mos reseitas real nebe BTL hetan iha 2021, 2022 nomos 2023 hamutuk \$1,898,567.91.

4.2.5 DETAILHAS HUSI DESPESAS IHA TINAN 2023

Iha 2023 BTL iha orcamentu hamutuk **\$50,940,574.10** (2022=\$47,832,678.56) nebe kompostu husi orcamentu restu husi tinan 2022/carry-over hamutuk \$36,940,574.10 nomos orcamentu foun husi kontribusaun governu ba tinan 2023 hamutuk \$14,000,000. Husi orcamentu \$50,940,574.47 ne’e, BTL konsege gasta atual hamutuk **\$12,077,685.49** representa **23.71%** (2022=\$10,892,105.91) no sei iha obrigasaun hamutuk \$18,070,829.54 ou representa 35% (2022=\$9,845,913.37), komitmentu \$19,795,500.58 ou representa 38.96% (2022=\$24,203,465.61) no hela balansu hamutuk \$996,558.86 ou representa 1.96% (2022= \$2,891,193.67). Despesas sira ne’e gasta ba selu salario vensimentu, bens e servisu, capital minor nomos capital desenvolvimentu. Detalhas bele hare iha tabela 6 iha pagina anterior iha demonstrasaun Caixa Fluxu 2023 noos tabela 14 orcamentu vs despesas iha 2023 iha karaik.

Tabela 14: *Orcamentu Vs Despesas iha 2023*

	Budget Annual	Actual	Obrigasaun	Komitmentu	Balansu
Gastus OVERALL	\$50,940,574.47	\$12,077,685.49	\$18,070,829.54	\$19,795,500.58	\$996,558.86
	100%	23.71%	35.47%	38.86%	1.96%

4.2.5.1 DESPESAS BA SALARIU E VENSIMENTU

Total despesas BTL iha 2023 ba atividades hotu hamutuk \$12,077,685.45. Husi total despesas ne’e, hodi selu ba salariu vensimentu hamutuk \$3,720,513.06. Despesas real hirak ne’e hodi selu ba funsionarius BTL hamutuk aproximadamente 357 (2022=339) iha Teritoriu Timor-Leste. Kuaze 93.4% hosi orsamentu nebe aloka ba Salario no vensimentu ne’e hanesan gastus real. Iha obrigasaun por volta \$264,173.81 hodi selu ba dividas Taxa, NISS nomos salario ba fulan Janeiro 2024 hodi hein orcamentu foun OGE 2024. Detalhus ba gastus real iha salariu vensimentu bele hare iha tabela 15 iha karaik.

Tabela 15: *Orcamentu no Gastus Real ba Salariu Vensimentu*

	Budget Annual	Atual	Obrigasaun	Komitmentu	Balansu
1. Salario Vensimentu	\$3,984,686.87	\$3,720,513.06	\$264,173.81	\$0.00	\$0.00
	100%	93.4%	6.6%	0%	0%

Iha tabela 16 karaik hatudu detalhus ba despesas ba salariu vensimentu iha tinan 2023 nomos tinan 2022 nian nebe iha aumenta tamba numeru funsionarius iha 2023 iha aumenta.

Tabela 16: Despesas ba Salariu Vensimentu

Tabela Salario E vencimento							
Fulan	Salario Funcionario	Overtime	taxa Individual	Vacation pay	Salario 13	Social Seguranca	Total
January	\$ 244,655.47	\$5,463.80	\$ 18,884.22	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 269,003.49
February	\$ 242,168.11	\$2,995.28	\$ 10,576.40	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 255,739.79
March	\$ 245,479.55	\$305.96	\$ 10,436.58	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 256,222.09
April	\$ 248,527.31	\$3,579.88	\$ 10,322.07	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 262,429.26
May	\$ 254,261.84	\$3,740.35	\$ 10,560.57	\$ -	\$ -	\$ 50,122.72	\$ 318,685.48
June	\$ 253,929.42	\$2,937.06	\$ 10,911.85	\$ -	\$ -	\$ 96,008.70	\$ 363,787.03
july	\$ 257,232.47	\$328.88	\$ 10,896.88	\$ -	\$ -	\$ 53,788.41	\$ 322,246.64
August	\$ 253,028.95	\$ -	\$ 10,868.80	\$ 526.85	\$ -	\$ -	\$ 264,424.60
Sept	\$ 254,212.36	\$ -	\$ 10,660.72	\$ -	\$ -	\$ 83,897.04	\$ 348,770.12
Oct	\$ 251,108.58	\$ 5,561.98	\$ 10,832.69	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 267,503.25
Nov	\$ 250,960.88	\$ 2,614.78	\$ 10,908.04	\$ 112.63	\$ 325.38	\$ -	\$ 264,921.71
Dec	\$ 244,855.26	\$ -	\$ 10,794.21	\$ 85,752.80	\$ 185,377.33	\$ -	\$ 526,779.60
Total	\$ 3,000,420.20	\$ 27,527.97	\$ 136,653.03	\$ 86,392.28	\$ 185,702.71	\$ 283,816.87	\$ 3,720,513.06

Fontes: Relatorio Q4 2023- Auditadu

4.2.5.2 DESPESAS BA BENS E SERVICIO

Iha atividades kategoria Bens e Servisu, BTL konsege ezekeuta atual \$2,454,043.34 ou representa 31.6% (2022=2,248,731.93), iha obrigasaun \$2,041,143.61 ou representa 26.3%, iha mos komitmentu \$3,046,471.71 ou 39% no sei iha balansu \$231,123.93 ou representa 3% - husi orcamentu nebe aloka ba Bens e Servisu tinan 2023. Montante gastus atual ho valor \$2,454,043.34 montante ne'e diferente ho montante nebe relata iha Relatorio trimestral (Q4) iha 2023 (Q4 2023=\$3,510,425.28). Tamba, pagamentu \$1,056,381.94 ba fornecedor material no equipamentos bee mos nian hanesan metru kontador, kanu/pipa, bomba bee nomos material sira seluk nebe uja ba durasaun tempu naruk klasifika hanesan patrimonio BTL nian. Nune'e, tuir standarizasaun husi *International Accounting Standards* (IAS-sigla ingles), *International Financial Reporting Standards* (IFRS-sigla Ingles) nomos Sistema ERP-NetSuite koloka kustu sira ne'e ba Inventarios iha Capital Minor nian. Nune'e, iha aumento iha Capital Minor. Detalhus ba gastus iha bens e servisu bele hare iha tabela 17 karaik.

Tabela 17: Orcamentu no Despesas Atual ba Bens e Servisos

	Budget Annual	Atual	Obrigasaun	Komitmentu	Balansu
2. BENS SERVISU	\$7,772,782.59	\$2,454,043.34	\$2,041,143.61	\$3,046,471.71	\$231,123.93
	100%	31.6%	26.3%	39.2%	3.0%

Husi gastus ba bens e servisu tinan 2023, kustu nebe bot liu hodi selu ba eletrisidade ho montante \$637,821.52. Detalhus gastus iha bens e servisu bele hare iha tabela 18 karaik.

Tabela 18: Gastus ba Bens e Servisu 2023

	Bens e Servicos	\$	2,454,043.34
620	Local Travel	\$	93,258.20
625	Overseas Travel	\$	9,002.60
640	Utilities - Encargos de Instalacoes	\$	664,855.02
	6400 Agua	\$	4.00
	6401 Electricidade	\$	637,821.52
	6402 Telefone, Fax & Internet	\$	27,029.50
645	Arendamentos de Propiadades	\$	1,200.00
650	Combustiveis Operasional os Veiculos e Motorizadas	\$	99,840.00
651	Manutencao dos Veiculos e Motorizadas	\$	123,170.52
660	Office Stationary & Supplies- Material Fixo e Material escritorio	\$	71,495.85
670	Operational material & supplie - Material de Fornecimento Operacional	\$	407,446.31
	6700 Material Quimico para Agua & Saneamento	\$	106,024.00
	6701 Material e Equipamentos Espesifico para Agua e Saneamento	\$	250,875.85
	6704 Outros Fornecimentos	\$	50,546.46
690	Rehabilitation & Maintenance of Euip & Building	\$	50,116.94
	6906 R&M ETA/ETAR, Bombas, e Estacao de Bombas de Agua e Saneamento	\$	7,393.83
	6999 Outros Servicos de Manutencao Minor de ativos Infraestruturas	\$	42,723.11
700	Operational Expenses - Despecas Operacional	\$	37,764.04
	7000 despesas operacional	\$	13,443.90
	7001 Recepcoes Oficiais	\$	6,773.42
	7002 Encargos Bancarios	\$	1,145.97
	7004 Fretes e Transportes	\$	150.00
	7008 Subcricoes	\$	6,540.00
	7009 Outros Despesas Operacionais	\$	9,710.75
705	Professional Services - Servicos de Profesionais	\$	890,663.26
	7051 Auditoria Externas	\$	20,000.00
	7052 Servicos de Seguranca	\$	425,628.80
	7053 Servicos de Sanitarios e Limpeza	\$	386,997.32
	7054 Servicos de Consultario	\$	55,735.61
	7056 Servicos de Traducao / Interpretacao	\$	2,301.53
710	Other miscellaneous services - Outros Servicos Diversos	\$	5,230.60
	7100 Publicidade	\$	3,000.00
	7102 income tax	\$	2,230.60

Fontes: Relatorio BTL Auditadu

4.2.5.3 DESPESAS BA CAPITAL MINOR

Gastus ba kategoria Capital Minor nebe auditadu no atualiza hamutuk **\$1,837,997.50** ou representa 98% (2022=\$654,754.20), iha obrigasaun hamutuk \$34,682.51 ou 1.9% no laiha komitmentu (\$0.00) nune'e mos balansu zero (\$0.0). Hanesan mensiona iha gastus ba Bens e Servisu iha pagina anterior katak iha mudanca ho montante \$781,615.50 nebe relata iha relatorio VI (Qautro) trimestral 2023 tamba iha aumento husi fornecedor material no equipamentos ba bee mos ho montante \$1,056,381.94. Ho nune'e iha aumento ba gastus atual iha Capital Minor ho montante \$1,837,997.50. Detalhus orcamentu no gastus bele hare iha tabela 19.

Tabela 19: Orcamentu no Gastus iha Capital Minor 2023

	Budget Annual	Atual	Obrigasaun	Komitmentu	Balansu
3. CAPITAL MiNOR	\$1,872,680.01	\$1,837,997.50	\$34,682.51	\$0.00	\$0.00
	100%	98.1%	1.9%	0.0%	0.0%

Detalhus ba gastus iha kategoria capital menor bele hare iha tabela 20 karaik.

Tabela 20: Gastus Atual ba Capital Minor 2023

Capital Minor	\$ 1,837,997.50
Compras de Equipamentos agua e saneamento	\$ 1,121,622.50
Compras metru contador unidades 50.000	\$ 56,625.00
Compra equipamentos Laboratorio, ETAR Tibar, WTP	\$ -
Viaturas Especializadas (water tank, septic tank)	\$ 659,750.00

Fontes: Relatorio BTL Auditadu

4.2.5.4 DESPESAS BA CAPITAL DEZENVOLVIMIENTO

Gastus hirak nebe klasifika ba Capital Desenvolvimento nebe atualiza hamutuk **\$4,065,131.59** ou representa 10.9% (2022=\$4,685,318.95), iha obrigasaun hamutuk \$15,730,829.61 ou 42%, iha mos komitmentu hamutuk \$16,749,028.87 ou 44.9% no iha balansu hamutuk \$765,434.93 ou representa 2.1%.

Tabela 21: Orcamentu no pagamentu iha Capital Desenvolvimento

	Budget Annual	Atual	Obrigasaun	Komitmentu	Balansu
4. CAPITAL DESENVOLVIMENT U	\$37,310,425.00	\$4,065,131.59	\$15,730,829.61	\$16,749,028.87	\$765,434.93
	100%	10.9%	42.2%	44.9%	2.1%

Orsamentu ba Capital Desenvolvimento ne'e utiliza hodi finansia projetu infraestrutura bee mos, saneamento, PRE/Drainagem, selu lisensa nomos kustu adisional balun iha sistema ERP-NetSuite. Detalhus pagamentu Orsamento Capital Desenvolvimento bele hare iha tabela 22 karaik.

Tabela 22: *Pagamentu atual iha Capital Desenvolvementu 2023*

Capital Desenvolvementu	\$	4,065,131.59
Projetu Reapropriasaun DGAS 75	\$	303,449.39
PRE: (latrinhhas & lavandaria publica)	\$	18,468.59
(2021) Projetu Bee Mos 17	\$	181,025.06
(2022) Projetu bee mos 50 (Urbano/PA 30, Rural/Suco 20)	\$	2,043,574.36
(2023) Projetu bee mos (Urbano/PA 29, Rural/suco13)	\$	1,243,731.87
Lisensa ERP system & unforeseen	\$	274,882.32

Fontes: Relatorio BTL Auditadu

KAPITULO 5: DEZAFIUS

Nudar instituisaun foun, BTL, E.P. durante halao knaar, kontinua hasoru problemas no dezafius barak no oin-oin. Dezafius hirak ne'e dala barak liga ho problema menus rekursu humano iha BTL, problema social (falta konsendia no kolaborasaun husi elementus comunidades), problema ambiental (liuliu liga ho mudanca klimatika no protesau rekursu bee), problema tekniko, problema konsistencia politiku estadu hodi garante kualidade ambiental, no problema falta kolaboraun husi instituisaun relevantes par facilita atividades no *service delivery* ho lais, BTL sei kontinua halo esforcu para minimiza ou elimina problemas hirak ne'e. Maibe, BTL mos hakarak apresenta dezafius balun ne'ebe presisa partes relevantes hotu, inklui comunidades ninia apoio para minimiza ou elimina karik possivel. Nune'e, bele facilita aselera *service delivery*. Dezafius hirak ne'e, inklui;

1] Sistema kanalizasaun beemos eziste maioria tuan. Iha areas urbanu, liuliu iha kapital Dili no municipios sistema kanalizasaun beemos maioria tuan no la-suficiente para fornese be mos ho kontinuidade no kualidade ba numeru populasaun nebe sempre aumenta.

2] Ligasaun la-tuir padraun kontinua eziste. Komunitades balun kontinua halo ligasaun nebe latuir padraun, inklui liga sanyo/dap ba sistema kano transmisaun, mesmu ita hadiak ona balun no halo ona sosializasaun. Ida ne'e, afeita BTL susar atu distribui bee ho diak.

3] Baseia hidrografika la-koservadu. Iha tempo udan, bee barak, maibe merak. Iha tempo bailoron, bee mos, maibe debito menus, kauza husi baseia hydrographicos hetan estragus, nune'e la-konserva bee iha tempo udan. Rai no ai-horis sira iha bee ulun nebe protese bee kontinua hetan estaragus.

4] Kapasidade parseiros implementadores (kompanha lokal & internasional) sei menus. Balun la-konsege implementa projeitus tuir periodo projeto define iha kontrato. Parseiros implementadores balun abandona serviso, mesmu sira manan projeitu tuir prosedimentu approvisionamentu no iha kontrato. Balun mos ninia konhesementu ba prosesu no rekeztus tender menus. Nune'e, projeitu balun tenke retender to'o dala tolu, tamba sira nia proposta la-tuir rekizitus. Hirak ne'e, impede ou prolunga serviso forneselementu beemos ba comunidades targetu.

5] Bairos ou areas naun estruturado barak. Ita nian bairo maioria naun-estruturado. Uma barak iha foho lolon no foho leten no dook malu. Uma balun susar atu asesu para dada bee ba sira, tamba barak taka dalan ba malu. Nune'e, difikulta ita fornese bee ba comunidade sira.

6] Dependencia ba rekursu bee rai okos boot tebes. Maioria fontes bee mai husi posu perfuransaun/sistema bomba. Nune'e, ahi moris, bee lao. Ahi mate, bee parado. Kusto operasaun ba sistema bomba aas tebes. Kada tinan BTL gasta kuaze \$ 1.23 m ba energia eletricidade.

7] Operasaun no manutensaun ba sistema beemos rurais ladauk sufficienti. Tamba, rekursu osan, material no ema la naton para halo serbiso O&M ba sistema beemos rural.

8] Dependencia ba material no ekipamentus husi rai liur sei boot tebes. Susar atu hetan material no ekipamentus ho kuantidade boot no kualidade diak iha rai laran. Ida ne'e mos impede serbiso operasaun no manutensaun, no serbiso projeitu melhoramentu sistema beemos ha tereno.

9] Prosesu indemnizasaun lao lentu. Prosesu libertasaun rai, uma no aihoris ba fatin projeitu melhoramentu lentu tebes. Lao lentu, tamba menus apoio husi funsionario ministerios relevantes. Apoio la-masimu, afeita implementasaun projeitus melhoramentu sira tuir tempo planeado.

10] Assets/patrimonio DGAS iha municipios seidauk entrega mai BTL, E.P. Tuir decreto de Lei sobre kriaun BTL, E.P. wanhira Komisaun Ezekutivo BTL eziste ona, automatikamente assets DGAS, tantu moveis e imoveis tenke entrega mai BTL. Maibe, realidade, assets balun, liuliu edificios, motorizadas no no *warehouses* ladauk entrega mai BTL. Ida ne'e, impede mos serbiso BTL iha tereno.

11] Problema social liga ho projeitu melhoramentu infraestrutura beemos no saniamentu. Dala barak BTL hetan impedimentu husi comunidade atu asesu ba beematan (rekurso bee) no ba rai (fatin) atu installa tanke reservatorio. Ida ne'e, impede prosesu promosaun projeitus melhoramentu sistema beemos no saniamentu.

Klaru que dezafius barak tebes, maibe ho apoio husi partes relevantes hotu, BTL sei kontinua halo esforsu hotu para minimiza impaktu husi dezafius hirak ne'e, nune'e bele aselera serviso beemos no saniamentu ho diak.

KAPITULO 6: KONKLUSAUN NO REKOMENDASAUN

Nudar instituisaun foun, BTL rekonhese katak serbiso forneseменту beemos no saniamentu ba publiko seidak masimu. Receitas husi serbiso forneseменту beemos no saniamentu sei menus, kompara ho gastus. BTL fiar katak kualidade serbiso sei diak liu tan no receitas sei aumentu.

BTL iha metas (strategic goals) no plano negocios. Intervensaun BTL kontinua hetan apoio husi governo, comunidade no parseirus dezvoltovimientu sira. Investimentu iha setor ne'e kontinua aumenta, mesmu seidak realiza hotu. Dedikasaun funsionario BTL kontinua buras no aas.

Maibe, BTL mos rekonehese, katak sei iha dezafius barak. Tamba ne'e, BTL kontinua husu partes relevantes hotu para que apoio BTL iha kualker maneira par bele melhora serbiso beemos no saniamentu iha futuru.

6.1 Konklusaun

Target indikadores nebe estabelese ba iha ano 2023, balun realiza/atinji, maibe barak seidak. BTL konsege hasa'e horas forneseменту beemos ba comunidades iha fatin balun. BTL konsege konklui projeto melhoramentu sistema beemos iha kapital postu administrativo rua (Mehara-Tutuala no Cailaco). BTL mos konsege hasa'e receitas kompara ho ano 2022. BTL konsege mos finaliza DED ba 37 kapital postu administrativos. Maibe, targetus barak mos seidak realiza, tamba problemas no dezafius oin-oin. Mesmu nune'e, BTL fiar katak, bele fornese beemos, saniamentu, no drainagen ho regular no kualidade ba cidadaun tomak iha futuru. BTL optimista, tamba;

- 1] Setor bee, saniamentu no drainagen kontinua sai setor prioridade ba 9^{no} Governo Konstitusional.
- 2] Nonu GK apoio reforma institucional nebe 8^{vo} GK halo ona hodi mantein ezistencia BTL para kontinua apoio governo hodi implementa politika governo iha setor beemos no saniamento.
- 3] BTL kontinua implementa projetus *ongoing* no kontinua promove projetus melhoramentu sistema beemos iha kapital postu administrativus, inklui mos sucos rua.
- 4] BTL kontinua prepara DED no BoQ ba sistema bee mos iha kapital postu administrativus sira nebe seidak kompletu.
- 5] Ho apoio husi parceiros relevantes, 9^{no} GK liu husi MOP-BTL sei promove mos projetus melhoramentu sistema beemos no saniamentu integradu iha kapital municipio Baucau, VQQ, Same-Manufahi, Lospalos-Lautem, no Dili-Kapital Nasaun. Sei kontinua mos halo DED ba kapital municipios 6 [Aileu, Ainaro, Suai-Covalima, Gleno-Ermera, Maliana-Bobonaro no Liquica]
- 6] BTL kontinua simu mos apoio husi autoridade lokal sira, liuliu husi Chefe do Sucos, Administrador Postus, no Administrador/Prezidenti municipios sira, liliu iha prosesu preparasaun no implementasaun projetus melhoramentus sistema beemos iha areas rurais no iha kapital postu administrativos sira. Autoridade lokal sira apoio tebes hodi resolve problemas social no kulturais relevantes. Nune'e, facilita aselera prosesu implementasaun projету melhoramentus iha sira nia area administrasaun.

7] Maioria ffunionarios BTL iha atitude positivo, disiplina, nakonu ho espirito dedikasaun wanhira halao knaar.

6.2 Rekomendasaun

Tuir observasaun BTL, E.P, iha esforsu hotu nebe ita halo, sempre hasoru problemas no dezafius barak no oin-oin. BTL, sei kontinua esforsu hodi minimiza ou ultrapassa dezafius balun. Pur-ijemplu, BTL sei esforsu par minimiza ou evita ligasaun sira nebe la-tuir padraun. BTL mos sei esforsu atu halo akizasaun ba sasan, material no ekipamentus husi rai liur tuir tempo, nune'e bele garante serbiso O&M. BTL mos sei kontinua halo esforsu para akompanha parseiros implementadores sira halo serbiso no finaliza projetus tuir tempo, no sst.

Maibe, iha dezafius balun presisa dunik apoio husi *policy makers* no partes relevantes sira para minimiza. Tamba ne'e, BTL rekomenda ba *policy makers* no partes relevantes atu apoio;

1] Kontinua tau prioridade ba setor bee, saniamentu no drainagen iha futuru

2] **Garante rekurso/fontes bee/basia hydrographic.** Konserva rai, no ai-laran sira iha mota/bee ulun liu husi hamosu regras/regulamentus ruma para garante rekurso bee, liu husi kria area protegidu. Mota/bee no ulun sira, eksklusivamente presisa dedika ba protesaun rekurso bee, nune'e, garante rekurso bee iha tempo bai-loron.

3] **Tarefas foun ba sebisus beemos no saniamentu.** Rekomenda ba DGEAS/DNRAS para *follow-up* ho Ministro Obras Publiko para aselera prosesu approvasaun leis ba tarefas foun.

4] **Hamenus dependencia ba bee rai-okos.** Rekomenda ba DGEAS/DNRAS no Ministro Obras Publiko para aselera implementasaun projetu konstrusaun barragen (dam) iha Railaco no Gleno-Ermera).

5] **Aselera transferencia assets mai BTL.** Rekomenda ba S.E. Ministro MJ orienta staff tekniko sira para apoio BTL, E.P identifika assests immoveis sira, no rekomenda ba Sr. Ministro MJ para tranfere mai BTL. Nune'e, facilita BTL bele utiliza patrimonio hirak ne'e hodi apoio serbiso.

ANNEXUS

□ Annexu 1: Tabelas

Tabela 1: Força trabalho BTL iha Dili no iha kada Municipios iha 2023

No.	Municipal	Female	Male	Total
1	Aileu	2	10	12
2	Ainaro	1	17	18
3	Baucau	2	17	19
4	Bobonaro	2	19	21
5	Covalima	3	15	18
6	Dili (Central) + Atauro	40	142	182
7	Ermera	1	15	16
8	Lautem	1	16	17
9	Liquiça	2	11	13
10	Manatuto	4	16	20
11	Manufahi	1	10	11
12	Viqueque	3	11	14
Total		62	299	361

Tabela 2: Detailhus receitas BTL iha 2021, 2022, no 2023

RECEITAS			Total
2021	2022	2023	
\$ 256,461.34	\$ 611,532.38	\$ 1,030,574.19	\$ 1,898,567.91

Tabela 3: Sumariu projetu DGAS ne'ebe la'o hela ate fim 2023

Nu.	Naran Kompanhia	Deskrisaun Projetu	KustuProjetu Final	Total Pagamentu	Balansu Kontratu	Progresu Pagamentu	Progresu Fiziku	Observasaun
1	Vitarly Unip Lda	Melhoramento Instalasaun Kanu Transmisao no Distribuicao na Area DMA 1 Becora, Posto Administrativo Cristo Rei Municipio Dili	\$ 320.392,09	\$ 167.507,11	\$ 152.884,98	52%	52%	
2	Hefia Unip Lda	Melhoramento Sistema Be Mos iha Area DMA 37 Suco Comoro, Kampung Baru, Posto Administrativo Dom Aleixo Municipio Dili	\$ 244.892,08	\$ 139.402,85	\$ 106.489,23	57%	100%	
3	Sarakoe Unip Lda	Instalasaun Bomba, Kanu Transmisao, Trafo Electricidade hosi Bomba Bairro Pte II na WTP Central Bairro Pte iha DMA 24 Municipio Dili	\$ 169.542,30	\$ 78.958,29	\$ 90.584,01	47%	100%	Falta retensaun
4	Zibei Infty Unip Lda	Reinstalasaun Slow Sand Filter 98 SF Partu II Ribeira no Instalasaun Metro Contador, Ribeira Municipio Ermera	\$ 274.272,40	\$ 140.196,13	\$ 134.076,27	51%	51%	
5	Tinocya Unip. Lda	Melhoramento Sistema Be Mos iha Glenc Parte I Perfurasaun iha Area Palirano no Perfurasaun iha Aiteia Moris Foun, Glenc Vila Municipio Ermera	\$ 284.547,20	\$ 82.125,57	\$ 202.421,63	29%	29%	
6	Haksolok Java Motor Unip. Lda	Projetu Konstruksaun No Kanalinasun Sistema Bee Mos iha Selhan Suco Betano Posto Administrativo Same, Municipio Manufahi	\$ 129.668,57	\$ 21.593,56	\$ 108.075,01	17%	100%	Presiza resolve diferenca entre desenhos no implementasaun iha terreno
7	Tane Unip.Lda	Kontinuasaun Instalasaun Kanu transmisao no distribuicao hosi uma Bedoi na Suco Dotik Posto Administrativo Alas, municipio	\$ 187.239,00	\$ 132.163,04	\$ 55.075,96	71%	71%	Koordena hela ho kompanhia ato finaliza projeto
8	La Vida Unip. Lda	Konstruksaun WTP Luta Hala Ura Operador No Instalasaun Kanu Transmisao iha Lahomea, Posto Administrativo Maliana, Municipio Bobonaro	\$ 539.284,34	\$ 268.797,03	\$ 270.487,31	50%	50%	Sethisu galery remata tiran nele
9	Nafia Construction Unip. Lda, JV Hunter Construction Unip. Lda	Melhoramento Kanu Distribuicao Principal no Kortadores iha Bebonuk, Parte Kelapa, Posto Administrativo Dom Aleixo Municipio Dili	\$ 432.933,25	\$ 134.326,04	\$ 298.607,21	31%	31%	
10	9 Brothers Unip. Lda	Konstruksaun Sistema be mos iha area DMA 14 Adok Carrea, Cristo Rei, Municipio Dili	\$ 151.386,02	\$ 47.341,08	\$ 104.044,94	31%	96%	
11	Paza Conis Unip. Lda, JVCyrus Unip. Lda	Konstruksaun no Instalasaun Sistema Bee Mos iha Aiteia Homokano, Foemaa, Namakuru no EBF Soru Posto Administrativo Lospalos Vila Municipio Lautem	\$ 255.685,00	\$ 126.865,80	\$ 128.819,20	50%	100%	Hein resultado perfurasaun

Tabela 4: Lista Projeto Kontinuasaun FI ne'ebé la'o hela até fim 2023

Nu.	Naran Kompanhia	Deskrisaun Projeto	Kustu Projeto Final	Total Pagamentu	Balansu Kontratu	Progresu Pagamentu	Progresu Fiziku	Observasaun
1	Dongsung Engineering Co.Ltd JV with Kurihwa Engineering and Consulting Co.Ltd	Consulting Services for Detailed Engineering Design (DED) of Dili Urban Water Supply	\$ 2.718.150,00	\$ 2.565.654,17	\$ 152.495,83	94%	100%	Falta retensaun no sei selutinain oin
2	Dongsung Engineering Co.Ltd JV with Kurihwa Engineering and Consulting Co.Ltd	Feasibility Study of Surface Water Resource Development for the Water Supply of Dili Metropolitan Area	\$ 459.600,00	\$ 65.493,00	\$ 394.107,00	14%	50%	Iha fase draft final report
3	Lemo Laco Unip Lda	Rehabilitasaun kanu transmisaaun, no distribusaun husi BTP Beramauk ba BTP Lahane - Munisipiu Dili	\$ 139.971,80	\$ 23.094,88	\$ 116.876,92	16%	16%	Ongoing
4	Verescar Unip Lda	Projeto servisu kaza fzaasaun beem os sistema gravitasaun iha suku Mahakida, postu administrativu. Alas, munisipiu Manufahi	\$ 499.455,17	\$ 404.228,43	\$ 95.226,74	81%	100%	Falta retensaun no sei selutinain ne'e
5	Aitemalzu Unip Lda	Konstrusaun Bee mos ho sistema Gravitasaun ba Multy Aldeia iha Suco Manelobas Mazubisse	\$ 353.000,86	\$ 219.207,07	\$ 133.793,79	62%	100%	Falta retensaun no sei selutinain ne'e
Sub-Total			\$4.170.177,83	\$ 3.277.677,55	\$892.500,28			

Tabela 5: Lista husi 37 KPA nebe BTL kompletu ona DED no BoQ.

Nu	Munisipiu	Postu Administrativu	Kustu			Uma Kain	Benefisiariu		
			Konstrusaun Sistema	Line r Tank	Total		Populasaun	Mane	Feto
1	Ainaro	Maubisse	\$ 501.945,08	\$ 113.612,48	\$ 615.557,56	340	2.040	1.224	816
2	Ainaro	Hatu-Builico	\$ 181.995,38	\$ 33.409,79	\$ 215.405,18	170	1.020	612	408
3	Ainaro	Hato-Udo	\$ 1.686.954,21		\$ 1.686.954,21	1.128	6.768	3.384	3.384
4	Aileu	Liquidoe	\$ 206.702,87	\$ 133.550,03	\$ 340.252,90	121	726	436	290
5	Baucau	Laga	\$ 235.206,58	\$ 45.410,06	\$ 280.616,64	294	1.764	1.058	706
6	Baucau	Vemasse	\$ 367.153,37	\$ 74.292,41	\$ 441.445,78	500	3.000	1.800	1.200
7	Baucau	Quelica	\$ 793.924,78	\$ 145.487,48	\$ 939.412,26	420	2.520	1.512	1.008
8	Baucau	Baguia	\$ 863.596,52	\$ 232.473,78	\$ 1.096.070,30	301	1.806	1.084	722
9	Bobonaro	Caillaco	\$ 242.622,53	\$ 154.822,20	\$ 397.444,73	325	1.950	1.170	780
10	Bobonaro	Lolotoe	\$ 184.849,91	\$ 129.576,82	\$ 314.426,73	161	966	580	386
11	Bobonaro	Balibo	\$ 705.947,41	\$ 74.753,74	\$ 780.701,15	373	2.238	1.343	895
12	Covalima	Zumalai	\$ 456.429,99	\$ 302.066,78	\$ 758.496,77	405	2.430	1.458	972
13	Covalima	Suai	\$ 839.334,78	\$ 110.139,84	\$ 949.474,62	1.500	9.000	5.400	3.600
14	Covalima	Fohorem	\$ 498.134,62	\$ 75.832,10	\$ 573.966,72	210	1.260	756	504
15	Covalima	Fatululik	\$ 480.422,61	\$ 158.392,25	\$ 638.814,86	237	1.422	853	569
16	Covalima	Fatumeian	\$ 536.222,18	\$ 271.613,63	\$ 807.835,81	399	2.154	1.292	862
17	Atauro	Atauro	\$ 862.781,00	\$ 209.188,24	\$ 1.071.969,24	792	4.752	2.851	1.901
18	Ermera	Atsabe	\$ 2.210.768,37	\$ 255.697,46	\$ 2.466.465,83	1.001	6.006	3.604	2.402
19	Ermera	Letefoho	\$ 1.216.361,64	\$ 267.671,32	\$ 1.484.032,96	880	5.280	3.168	2.112
20	Ermera	Hatolia-A	\$ 645.708,98	\$ 93.627,69	\$ 739.336,67	469	2.814	1.688	1.126
21	Ermera	Hatolia-B	\$ 438.041,37	\$ 128.633,07	\$ 566.674,44	225	1.350	810	540
22	Ermera	Railaco	\$ 218.659,88		\$ 218.659,88	300	1.800	1.080	720
23	Liquica	Maubara	\$ 354.894,16	\$ 204.693,21	\$ 559.587,37	372	2.232	1.339	893
24	Lautem	Tutuala-Mehara	\$ 360.845,38	\$ 73.830,81	\$ 434.676,19	412	2.472	1.483	989
25	Lautem	Luro	\$ 492.469,44	\$ 29.388,96	\$ 521.858,40	263	1.578	947	631
26	Lautem	Iliomar	\$ 888.585,77	\$ 93.750,50	\$ 982.336,27	378	2.268	1.361	907
27	Lautem	Lautem (Moro)	\$ 654.645,76	\$ 168.396,64	\$ 823.042,40	421	2.526	1.516	1.010
28	Manufahi	Fatuberlio	\$ 1.375.926,44	\$ 159.948,04	\$ 1.535.874,48	759	4.554	2.732	1.822
29	Manufahi	Alas	\$ 392.636,15	\$ 72.140,56	\$ 464.776,71	171	1.026	616	410
30	Manatuto	Soibada	\$ 776.394,06	\$ 52.247,13	\$ 828.641,19	280	1.680	1.008	672
31	Manatuto	Laciubar	\$ 472.543,04	\$ 196.549,99	\$ 669.093,03	292	1.752	1.051	701
32	Manatuto	Laleia	\$ 576.767,51	\$ 148.379,96	\$ 725.147,47	750	4.500	2.700	1.800
33	Manatuto	Laclo	\$ 1.195.417,31		\$ 1.195.417,31	953	5.718	3.431	2.287
34	Manatuto	Natarbora	\$ 1.486.866,53	\$ 201.551,00	\$ 1.688.417,53	750	4.500	2.700	1.800
35	Viqueque	Ossu	\$ 437.086,27	\$ 225.207,66	\$ 662.293,93	475	2.850	1.710	1.140
36	Viqueque	Lacuta	\$ 615.379,36	\$ 135.335,47	\$ 750.714,83	615	3.690	2.214	1.476
37	Viqueque	Uatucarbau	\$ 1.375.804,69	\$ 211.079,15	\$ 1.586.883,84	985	5.910	3.546	2.364
TOTAL			\$ 25.830.025,93	\$ 4.982.760,25	\$ 30.812.786,18	18.387	110.322	65.516	44.806

Tabela 6: Lista 23 KPA nebe Iha Ona Projeitus Melhoramentu

Nu	MUNICIPIOS	POSTU ADMINISTRATIVO
1	AINARO	MAUBISSE
2	BAUCAU	LAGA
3	BAUCAU	VEMASE
4	BAUCAU	QUELICAI
5	BAUCAU	BAGUIA
6	BOBONARO	CAILACO
7	BOBONARO	LOLOTOE
8	COVALIMA	ZUMALAI
9	COVALIMA	SUAI
10	COVALIMA	FOHOREM
11	COVALIMA	FATULULIK
12	ATAURO	ATAURO
13	ERMERA	ATSABE
14	ERMERA	LETEFOHO
15	LIQUICA	MAUBARA
16	LAUTEM	TUTUALA / MEHARA
17	LAUTEM	LURO
18	MANUFAHI	FATUBERLIHU
19	MANATUTO	SOIBADA
20	MANATUTO	LAKLUBAR
21	MANATUTO	LALEIA
22	VIQUEQUE	OSSU
23	VIQUEQUE	LACLUTA

Tabela 7: Lista Projeitus Ongoing iha 23 KPA

Nu	Kompanhia	Deskrisaun Projeitu	Kustu Projeitu Final	Observasaun
1	Fuente de Egiptu Unip lda	Konstrusaun Empretada Melhoramentu Sistema Fornesimentu BEÉ-Mos Mehara Municipio lautem	348.757,35	Remata
2	H2O PUMP & Power unip lda	Perfurasaun de Recursos de Agua Potavel nos Postos ADM. Fatuberlihu, Maubara, Leorema e Luro	222.158,24	Remata
3	Suli Bere Rai Kiak Unip Lda	Melhoramentu Sistema Fornesimentu Bee mos iha Postu Administrativu Laga Munisipiu Baucau	212.763,01	
4	Ilie Chao Unip,Lda	Konts. Sistema Fornesimentu Bee Mos iha Posto Administrativu Luro Vila Munisipiu Lautem	453.385,77	
5	Sarkadefat unip	Supply and Instalasaun linear tank	200.830,63	
6	Wetodo Unip Lda jv Talisahe Unip lda	Kontstrusaun De Sistema Beé Mos P.A. Soibada Vila, Municipio Manatuto	772.944,46	

7	Malaca Unip Ida	Konstrusaun Bee mos Maubisse Vila, Municipio Ainaro	481.863,65	
8	Always Unip Lda	Konts. De Sistema Bee Mos face I-Atauro	836.897,82	
9	Carisma Unip Lda	Melhoramentu de Sistema Fornecimentu Bee Mos iha PA Vemassee-Baucau	337.805,81	
10	Ukat Mape Goll Unip Lda	Pakote Supply & Inst. Of Fabricated Linear Tank (PA. Mehara-Tutuala-Lautem), Luro-PA.Luro-Lautem, Quelicai-Baucau, PA. Metinaru-Dili	339.889,37	
11	Soreira Unip Ida	Melhoramentu do Sistema de Bee Fornecimentu Mos Posto ADM Cailaco-Bobonaro	226.986,36	
12	Roman Junior Unip Lda	Melhoramentu do Sistema de Bee Fornecimentu Mos Posto ADM Fohorem-Cova-lima	449.563,69	
13	Jufado Unip Lda	Melhoramentu do Sistema de Bee Fornecimentu Mos Posto Suai Villa husi Possu Perfurasaun iha Ladi no Suka Bila Laran II Municipio Covalima	752.099,04	
14	Novalo Unip Lda	Pakote Supply & Inst. Of Fabricated Linear Tank, PA. Cailaco, Municipio Bobonaro	144.890,44	Retensaun
15	Azra Unip Lda	Pacote Supply Fabricated Liner Tank no Posto Adm. Fohorem, Municipio Covalima	71.517,10	Retensaun
16	Timorindo Unip Lda	Melhoramentu do Sistema de fornecimentu bee mos PA. Lacluta, Municipio Viqueque	582.519,25	
17	Quintas das Flores Unip Lda	Konstrusaun de Sistema Bee mos P.A. Maubara, Municipio Liquica	340.613,83	
18	Kuapali Unip Ida	Pakote Supply & Inst. Of Fabricated Linear Tank (PA. Maubara, Municipio Liquica	196.970,58	
19	Arlei Henlice Unip Lda	Conts. De Sistema bee Mos e Fornecimento e Instalasaun Tanque Linear Fabrikado na PA. Vera Cruz ,Municipio Dili	111.073,34	Retensaun
20	CDFG Unip Lda	Konts. Sistema Fornesimentu Bee Mos iha Posto Administrativu Ossu Vila Munisipiu Viqueque	421.903,57	
21	Mamatelu Tuvina Unip Ida	Konts. Sistema Fornesimentu Bee Mos iha Posto Administrativu Zumalai Vila Munisipiu Covalima	419.349,04	
22	Linear Unip Lda	Pacote Supply & Instalation of Prefabricated Linear Tanks PA Ossu Municipio Viqueque	206.997,24	
23	Biamali Unip Ida	Pacote Supply & Instalation of Prefabricated Linear Tanks PA Atsabe (Zona Ergina no Anilaba) Municipio Ermera	242.541,54	Rezolve hela assuntu bee matan Anilaba
24	Tersanjung Unip Lda	Konts. de tanque de distribuissau(BPT/Distribuisau tank) de sistema bee mos Ergina PA. Atsabe, Municipio Ermera	310.465,79	
25	Fortuna Stell JV Bauca DJ Unip Ida	Melhoramentu sistema Fornesimentu Bee mos Ergina iha Postu Administrativu Atsabe Munisipiu Ermera	770.725,20	

26	Viana and Filhos Unip Lda	Melhoramentu sistema Fornesimentu Bee mos zona Anilaba iha Postu Administrativu Atsabe Munisipiu Ermera	932.652,93	Rezolve hela assuntu bee matan Anilaba
27	Nautetu Fatima Unip Lda	Konst. Sistema Bee Mos iha PA. Quelicai Vila	518.518,45	
28	Hezeldan Unip Lda	Konst. Sistema Bee Mos iha PA. Baguia Vila	844.640,87	
29	Lunimar Unip Lda	Pacote Supply & Instalation of Prefabricated Linear Tanks PA Lacluta (Viqueque & Suco Cribas Municipio Manatuto	174.318,94	
30	Celiju Star Unip Lda	Konst. Sistema Bee Mos iha PA. Laclubar Vila, Municipio Manatuto	468.906,58	Termina
31	Twins Unip Lda	Inst. Prefabricated Linear Tank PA. Laclubar, Manatuto	188.035,32	
32	Marlvi Unip Lda	Melhoramentu do Sistema Bee Mos PA. Letefoho, Municipio Ermera	835.054,69	
33	Haksolok Unip lda	Konstrusaun do Sistema Bee Mos PA. Fatuberlihu, Municipio Manufahi	666.591,79	
34	Jatono Unip Lda	Konst. Sistema Bee Mos iha PA. Quelicai Vila Sugundu face	224.630,31	
35	1203 Jahar Insvesment holding Kompany Lda	Konst. Sistema Bee Mos iha PA. Fatuberlihu Sugundu face	620.694,07	
36	Tansos Unip lda	Konst. Sistema Bee Mos iha PA. lolotoe, Municipio Bobonaro	172.649,82	
37	Glariato Unip lda	Fornecimentu e Instalacao Prefabricated Linear Tank PA. Laleia Municipio Manatuto	138.333,75	
38	Laviana dezez Unip lda	Melhoramentu do Sistema Bee Mos PA. Fatululik, Municipio Covalima	460.827,38	
39	H20 Pump Power	pakote perfurasaun bee mos iha PA. Atabae no PA. Aileu	103.941,24	
40	Bia Basa Mogen Unip lda	Pacote Supply & Instalation of Prefabricated Linear Tanks PA Zumalai Municipio Covalima	289.681,96	
41	Virvania Unip lda	Pacote Supply & Instalation of Prefabricated Linear Tanks PA Baguia Municipio Baucau	218.461,70	
42	Reza Unip lda	Melhoramentu do Sistema Bee Mos PA. Laleia, Municipio manatuto	565.203,55	
43	Alci familia kiik Unip lda	Pacote Supply & Instalation of Prefabricated Linear Tank Municipio Atauro	178.707,09	

□ **Annexu 2: Relatorio e Contas Anual 2023**

RELATÓRIO DE AUDITORIA

Relato sobre a Auditoria das Demonstrações financeiras

Opinião com reservas

Auditámos as demonstrações financeiras anexas de BEE Timor - Leste Empresa Publica (a Entidade), que compreendem a demonstração da posição financeira em 31 de dezembro de 2023 (que evidencia um total de 73,844,360 USD e um total de capital próprio de 48,048,206 USD, incluindo um resultado líquido de 690,029 USD), a demonstração dos resultados por naturezas e do rendimento integral, a demonstração das alterações no capital próprio e a demonstração dos fluxos de caixa relativas ao ano findo naquela data, e as notas anexas às demonstrações financeiras que incluem um resumo das políticas contabilísticas significativas.

Em nossa opinião, exceto quanto aos possíveis efeitos das matérias referidas na secção “Bases para a opinião com reservas”, as demonstrações financeiras anexas apresentam de forma verdadeira e apropriada, em todos os aspetos materiais, a posição financeira da Entidade em 31 de dezembro de 2023 e o seu desempenho financeiro e fluxos de caixa relativos ao ano findo naquela data de acordo com as Normas Internacionais de Relato Financeiro (IFRS).

Bases para a opinião com reservas

1. De acordo com o artigo 9.º (“Transmissão de direitos e obrigações”) do Decreto-Lei n.º 41/2020, de 25 de setembro, a BEE Timor – Leste, Empresa Publica sucede em todos os direitos e obrigações à Direção Geral de Águas e Saneamento do Ministério das Obras Públicas, que se considera extinta à data da nomeação dos membros do Conselho de Administração da Entidade, ocorrida em Abril de 2021. Todos os bens móveis ou imóveis, anteriormente afetos à Direção Geral de Águas e Saneamento, agora extinta, e todos os bens afetos exclusivamente ao abastecimento de água e saneamento que tenham sido transferidos para as autoridades e administrações municipais através do contrato interorgânico, celebrado entre o Ministério das Obras Públicas e o Ministério da Administração Estatal, datado de 1 de Março de 2016, devem ser considerados propriedade da Entidade. A 31 de dezembro de 2023, a identificação dos direitos e obrigações, a listagem e o inventário físico desses bens, bem como a sua mensuração, encontravam-se em curso. Consequentemente, estes ativos não estão ainda reconhecidos pela Entidade. Embora alguns desses ativos já estejam ao uso da Entidade, não nos foi possível determinar o impacto que o seu reconhecimento teria no Total do Ativo e no Total do Passivo da Entidade, e no Resultado líquido do período na rubrica Custo da mercadoria vendida e das matérias consumidas e na rubrica Gastos / reversões de depreciações e amortizações.
2. Em 31 de dezembro de 2023, as rubricas de Clientes e de Receitas ascendem a USD 1,039 milhares e USD 1,155 milhares, respetivamente (USD 569 milhares e USD 749 milhares, respetivamente, a 31 de dezembro de 2022). A ausência de informação integralmente reconciliada sobre o histórico de faturas em dívida por cliente e por ano e, por outro, de reconciliações e confirmações externas dos saldos de clientes, não nos permitiu obter prova de auditoria suficiente e apropriada que nos permita concluir sobre a razoabilidade dos referidos saldos apresentados, respetivamente, na Demonstração da posição financeira e na Demonstração dos resultados por naturezas e do rendimento integral.

3. Em 31 de dezembro de 2023, as rubricas de Inventários e de Custo da mercadoria vendida e das matérias consumidas ascendem a USD 1,559 milhares e USD 0, respetivamente (USD 7 milhares e USD 0, respetivamente, a 31 de dezembro de 2022). A rubrica de Inventários inclui essencialmente material químico para tratamento das águas e material de substituição e manutenção das infraestruturas de distribuição de água em funcionamento em Timor-Leste. A Entidade não realizou uma contagem física dos inventários no final do ano, e não tem documentação de suporte que nos permita a realização de testes detalhados ao método de custeio utilizado. Consequentemente, não nos é possível aferir sobre a razoabilidade dos referidos saldos apresentados, respetivamente, na Demonstração da posição financeira e na Demonstração dos resultados por naturezas e do rendimento integral.

Responsabilidades do órgão de gestão pelas demonstrações financeiras

O órgão de gestão é responsável pela preparação e apresentação apropriadas destas demonstrações financeiras de acordo com as Normas Internacionais de Relato Financeiro, e pelo controlo interno que determine ser necessário para possibilitar a preparação de demonstrações financeiras isentas de distorção material devido a fraude ou a erro.

Na preparação das demonstrações financeiras, a gestão é responsável pela avaliação da capacidade da Entidade de se manter em continuidade, divulgando, quando aplicável, as matérias que possam suscitar dúvidas significativas sobre a continuidade das atividades.

O órgão de fiscalização é responsável pela supervisão do processo de preparação e divulgação da informação financeira da Entidade.

Responsabilidades do auditor pela auditoria das demonstrações financeiras

A nossa responsabilidade consiste em obter segurança razoável sobre se as demonstrações financeiras como um todo estão isentas de distorções materiais devido a fraude ou a erro, e emitir um relatório onde conste a nossa opinião. Segurança razoável é um nível elevado de segurança, mas não é uma garantia de que uma auditoria executada de acordo com as ISA detetará sempre uma distorção material quando exista. As distorções podem ter origem em fraude ou erro e são consideradas materiais se, isoladas ou conjuntamente, se possa razoavelmente esperar que influenciem decisões económicas dos utilizadores tomadas com base nessas demonstrações financeiras.

Como parte de uma auditoria de acordo com as ISA, fazemos julgamentos profissionais e mantemos ceticismo profissional durante a auditoria e também:

- ▶ identificamos e avaliamos os riscos de distorção material das demonstrações financeiras, devido a fraude ou a erro, concebemos e executamos procedimentos de auditoria que respondam a esses riscos, e obtemos prova de auditoria que seja suficiente e apropriada para proporcionar uma base para a nossa opinião. O risco de não detetar uma distorção material devido a fraude é maior do que o risco de não detetar uma distorção material devido a erro, dado que a fraude pode envolver conluio, falsificação, omissões intencionais, falsas declarações ou sobreposição ao controlo interno;
- ▶ obtemos uma compreensão do controlo interno relevante para a auditoria com o objetivo de conceber procedimentos de auditoria que sejam apropriados nas circunstâncias, mas não para expressar uma opinião sobre a eficácia do controlo interno da Entidade;
- ▶ avaliamos a adequação das políticas contabilísticas usadas e a razoabilidade das estimativas contabilísticas e respetivas divulgações feitas pelo órgão de gestão;

- ▶ concluímos sobre a apropriação do uso, pelo órgão de gestão, do pressuposto da continuidade e, com base na prova de auditoria obtida, se existe qualquer incerteza material relacionada com acontecimentos ou condições que possam suscitar dúvidas significativas sobre a capacidade da Entidade para dar continuidade às suas atividades. Se concluirmos que existe uma incerteza material, devemos chamar a atenção no nosso relatório para as divulgações relacionadas incluídas nas demonstrações financeiras ou, caso essas divulgações não sejam adequadas, modificar a nossa opinião. As nossas conclusões são baseadas na prova de auditoria obtida até à data do nosso relatório. Porém, acontecimentos ou condições futuras podem levar a que a Entidade descontinue as suas atividades;
- ▶ avaliamos a apresentação, estrutura e conteúdo global das demonstrações financeiras, incluindo as divulgações, e se essas demonstrações financeiras representam as transações e os acontecimentos subjacentes de forma a atingir uma apresentação apropriada.

Comunicamos com os encarregados da governação, entre outros assuntos, o âmbito e o calendário planeado da auditoria, e as conclusões significativas da auditoria incluindo qualquer deficiência significativa de controlo interno identificada durante a auditoria.

Dili, 15 de março de 2024



MYT Auditoria e Consultoria, Lda.
NIF/PIN 123456789
A Gerência

MYT Auditoria e Consultoria, Lda
Timor leste



**BEE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
BTL, E.P.**

Avenida 20 de Maio, Caicoli, Dili Timor-Leste Caixa Postal No. 194, Telp. 3311539

**RELATÓRIO E CONTAS ANUAL
BEE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
BTL, E.P.
31 de Dezembro de 2023**

	Notas	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
ATIVOS			
Ativos não correntes			
Ativos fixos tangíveis	5	\$ 17,601,402.73	\$ 10,021,428.19
Ativos intangíveis	5	\$ -	\$ -
		<u>\$ 17,601,402.73</u>	<u>\$ 10,021,428.19</u>
Ativos correntes			
Inventários	6	\$ 1,558,876.80	\$ 6,590.00
Capital subscrito e não realizado	12	\$ 12,880,000.00	\$ 12,880,000.00
Outras contas a receber	8	\$ 1,038,705.53	\$ 569,090.16
Caixa e depósitos bancários	10	\$ 40,765,374.92	\$ 37,822,428.54
		<u>\$ 56,242,957.25</u>	<u>\$ 51,278,108.70</u>
Total do ativo		<u>\$ 73,844,359.98</u>	<u>\$ 61,299,536.89</u>
CAPITAL PRÓPRIO			
Capital próprio			
Capital social	12	\$ 48,885,780.62	\$ 12,880,000.00
Outros instrumentos de capital	12	\$ -	\$ 36,005,780.62
Resultados transitados		\$ -1,527,603.83	\$ -1,655,334.07
		<u>\$ 47,358,176.79</u>	<u>\$ 47,230,446.55</u>
Resultado líquido do período		\$ 690,028.74	\$ 127,730.24
Total do capital próprio		<u>\$ 48,048,205.53</u>	<u>\$ 47,358,176.79</u>
PASSIVOS			
Passivos não correntes			
Outras contas a pagar	14	\$ 643,049.67	\$ 945,732.42
Subsídios diferidos	11	\$ 9,787,909.58	\$ 3,599,546.09
		<u>\$ 10,430,959.25</u>	<u>\$ 4,545,278.51</u>
Passivos correntes			
Fornecedores	13	\$ 1,758,674.80	\$ 1,245,547.09
Estado e outras entidades públicas	9	\$ 187,712.08	\$ 150,534.50
Outras contas a pagar	14	\$ 337,629.60	\$ -
Subsídios diferidos	11	\$ 13,081,178.72	\$ 8,000,000.00
		<u>\$ 15,365,195.20</u>	<u>\$ 9,396,081.59</u>
Total do passivo		<u>\$ 25,796,154.45</u>	<u>\$ 13,941,360.10</u>
Total do capital próprio e do passivo		<u>\$ 73,844,359.98</u>	<u>\$ 61,299,536.89</u>

Comissão Executiva

(Carlos Pélai dos Reis)

(Gustavo da Cruz)

(Elizabeth Amaral)

Contabilista

BEE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA (BTL E.P.)

Demonstração dos resultados por naturezas e de rendimento integral

Para o exercício findo em 31 de Dezembro

	Notas	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Operações em continuidade			
Receitas	15	\$ 1,155,209.61	\$ 748,689.24
Subsídios do Governo e Outros	11	\$ 6,995,482.57	\$ 5,400,453.91
Custos com pessoal	16	\$ -3,802,310.51	\$ -3,303,300.83
Fornecimentos e serviços externos	17	\$ -3,349,519.58	\$ -2,791,103.68
Resultados antes de juros, impostos e depreciações		\$ 998,862.09	\$ 54,738.64
 Gastos / reversões de depreciações e amortizações	5	\$ -643,870.97	\$ -99,157.14
Resultado operacional		\$ 354,991.12	\$ -44,418.50
 Juros e rendimentos similares	18	\$ 335,037.62	\$ 172,148.74
Juros e gastos similares		\$ -	\$ -
Custos de financiamento líquidos		\$ 335,037.62	\$ 172,148.74
 Ganhos obtidos em associadas, líquido de imposto		\$ -	\$ -
Resultado antes de imposto		\$ 690,028.74	\$ 127,730.24
 Imposto sobre o rendimento		\$ -	\$ -
Resultado do ano de operações em continuidade		\$ 690,028.74	\$ 127,730.24
 Resultado do ano de operações descontinuadas		\$ -	\$ -
Resultado líquido do período		\$ 690,028.74	\$ 127,730.24
 Outro rendimento integral		\$ -	\$ -
Rendimento integral total, líquido de imposto		\$ 690,028.74	\$ 127,730.24
 Resultado por ação das operações em continuidade		\$ -	\$ -

Comissão Executiva

(Carlos Peloi dos Reis)

(Gustavo da Cruz)

(Elizabeth Amaral)

Contabilista

BEE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA (BTL E.P.)
 Demonstração das alterações no capital Próprio
 Para o exercício findo em 31 de Dezembro

	Notas	Capital social	Outros instrumentos de capital	Resultados transitados	Resultado líquido do período	Total
Capital próprio a Janeiro 2022		\$ 12,880,000.00	\$ 36,005,780.62	\$ -1,655,334.07	\$ -	\$ 47,230,446.55
Resultado líquido do período		\$ -	\$ -	\$ -	\$ 127,730.24	\$ 127,730.24
Outro rendimento integral		\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Rendimento integral total		\$ -	\$ -	\$ -	\$ 127,730.24	\$ 127,730.24
Capital social realizado	12	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Prestações suplementares	12	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Capital próprio a 31 de dezembro de 2022		\$ 12,880,000.00	\$ 36,005,780.62	\$ -1,655,334.07	\$ 127,730.24	\$ 47,358,176.79

Capital próprio a Janeiro 2023		\$ 48,885,780.62	\$ -	\$ -1,527,603.83	\$ -	\$ 47,358,176.79
Resultado líquido do período		\$ -	\$ -	\$ -	\$ 690,028.74	\$ 690,028.74
Outro rendimento integral		\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Rendimento integral total		\$ -	\$ -	\$ -	\$ 690,028.74	\$ 690,028.74
Capital social realizado	12	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Prestações suplementares	12	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Capital próprio a 31 de dezembro de 2023		\$ 48,885,780.62	\$ -	\$ -1,527,603.83	\$ 690,028.74	\$ 48,048,205.53

Comissão Executiva



(Carlos Pélai dos Reis)

(Gustavo da Cruz)

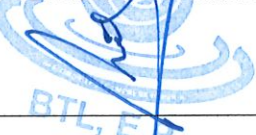
(Elizabeth Amaral)

Contabilista

BEE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA (BTLE.P.)
Demonstração dos fluxos de caixa
Para o exercício findo em 31 de Dezembro

	Notas	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Fluxos de caixa de atividades operacionais			
Recebimentos de Clientes	\$	685,594.25	\$ 446,119.19
Pagamentos a Fornecedores	\$	-2,454,043.34	\$ -2,248,731.93
Pagamentos ao Pessoal	\$	-3,720,513.06	\$ -3,303,300.83
Caixa geradas pelas operações	\$	-5,488,962.15	\$ -5,105,913.57
Pagamento do imposto sobre o rendimento	\$	-	\$ -
Outros pagamentos relativos à atividade operacional	\$	-	\$ -
Fluxos das atividades operacionais (1)	\$	-5,488,962.15	\$ -5,105,913.57
Fluxos de caixa das atividades de investimento			
Pagamentos respeitantes a:			
Ativos fixos tangíveis	\$	-4,065,131.59	\$ -4,685,318.95
Outros Activos	\$	-1,837,997.50	\$ -654,754.20
	\$	-5,903,129.09	\$ -5,340,073.15
Recebimentos respeitantes a:			
Juros e rendimentos similares, líquidos de retenção na fonte	\$	335,037.62	\$ 172,148.74
	\$	335,037.62	\$ 172,148.74
Fluxos de atividades de investimento (2)	\$	-5,568,091.47	\$ -5,167,924.41
Fluxos de caixa das atividades de financiamento			
Recebimentos respeitantes a:			
Emissão de capital social	\$	-	\$ -
subsídio do governo	11 \$	14,000,000.00	\$ 17,000,000.00
Outros instrumentos de capital próprio	\$	-	\$ -
	\$	14,000,000.00	\$ 17,000,000.00
Pagamentos respeitantes a:			
Juros e gastos similares	\$	-	\$ -
	\$	-	\$ -
Fluxos de atividades de financiamento (3)	\$	14,000,000.00	\$ 17,000,000.00
Variação de caixa e seus equivalentes (1 + 2 + 3)	\$	2,942,946.38	\$ 6,726,162.02
Caixa e seus equivalentes no início do período	\$	37,822,428.54	\$ 31,096,266.52
Caixa e seus equivalentes no final do período	\$	40,765,374.92	\$ 37,822,428.54

Comissão Executiva



(Carlos Péló dos Reis)

(Gustavo da Cruz)

(Elizabeth Amaral)

Contabilista



Índice das Notas às Demonstrações Financeiras

Índice

1.	Informação corporativa.....	7
2.	Bases de preparação	7
2.1	Princípios contabilísticos	7
2.2	Sumário das políticas contabilísticas significativas	8
2.3	Alterações nas políticas contabilísticas e divulgações	16
3.	Principais julgamentos, estimativas e pressupostos.....	16
4.	Gestão de capital.....	16
5.	Ativos fixos tangíveis e intangíveis	17
6.	Inventários.....	18
7.	Ativos e passivos financeiros.....	18
7.1	Classificação e justos valores	18
7.2	Objetivos e políticas de gestão de riscos financeiros.....	18
8.	Outras contas a receber	19
9.	Estado e outras entidades públicas.....	19
10.	Caixa e equivalentes de caixa.....	19
11.	Subsídio do Governo e Outros	20
12.	Capital social e Outros instrumentos de capital.....	21
13.	Fornecedores.....	22
14.	Outras contas a pagar	22
15.	Rédito	22
16.	Custos com pessoal	23
17.	Fornecimentos e serviços externos.....	23
18.	Juros e despesas similares.....	24
19.	Eventos subsequentes.....	24

1. Informação corporativa

Apresentamos de seguida as demonstrações financeiras da BEE Timor-Leste, Empresa Pública (“Empresa” ou “BTL, E.P.”) para o exercício findo a 31 de dezembro de 2023, uma pessoa coletiva de direito público integrada na administração indireta do Estado, sob a forma de empresa pública, e dotada de personalidade jurídica, capacidade judiciária, autonomia administrativa, autonomia financeira e património próprio, criada pelo Decreto-Lei 41/2020, de 25 de setembro. A Empresa tem a sua sede social na Avenida 20 de Maio Caicoli, Dili, Timor-Leste

A Empresa é detida a 100% pelo Estado de Timor Leste e sobre supervisão do Ministério das Obras Públicas de Timor Leste.

A Companhia englobava a 31 de dezembro de 2023 aproximadamente 357 funcionários.

Aprovação e Autorização para Emissão das Demonstrações Financeiras

As demonstrações financeiras foram preparadas pela administração e foram aprovadas e autorizadas para emissão a 15 de março de 2024.

2. Bases de preparação

2.1 Princípios contabilísticos

As demonstrações financeiras da Empresa foram preparadas de acordo com as Normas Internacionais de Relato Financeiro (IFRS) emitidas pelo International Accounting Standards Board (IASB).

As demonstrações financeiras foram preparadas com base no custo histórico.

As demonstrações financeiras são apresentadas em dólares, que é a moeda funcional da Empresa, exceto quando de outra forma indicado.

As demonstrações financeiras foram preparadas com base da continuidade das operações.

As políticas contabilísticas e os critérios de mensuração adotados a 31 de dezembro do ano corrente são comparáveis com os utilizadores na preparação das demonstrações financeiras em 31 de Dezembro do ano anterior.

2.2 Sumário das políticas contábilísticas significativas

Apresentam-se de seguida as políticas contábilísticas mais significativas aplicadas pela Empresa na preparação das suas demonstrações financeiras.

a) **Classificação corrente versus não corrente**

A Empresa apresenta os ativos e passivos na demonstração da posição financeira com base na classificação corrente / não corrente. Um ativo é classificado como corrente quando:

- Se espera que seja realizado ou que se destine a ser vendido ou consumido no ciclo operacional normal;
- Seja detido para negociação;
- Se espera que seja realizado no prazo de doze meses após o período de reporte; ou
- É caixa ou equivalentes de caixa, a menos que tenha restrições em relação à sua troca ou utilização para liquidar uma responsabilidade durante pelo menos doze meses após o período de reporte.

Todos os outros ativos são classificados como não correntes.

Um passivo é classificado como corrente quando:

- Se espera que seja liquidado no ciclo operacional normal;
- Seja detido para negociação;
- Se espera que seja liquidado no prazo de doze meses após o período de reporte; ou
- Não existe nenhum direito incondicional de diferir a liquidação do passivo por pelo menos doze meses após o período de relato.

As condições do passivo que poderiam, por opção da contraparte, resultar na sua liquidação através da emissão de instrumentos de capital, não afetam a sua classificação.

A Empresa classifica todos os outros passivos como não correntes.

b) **Ativos fixos tangíveis**

Os ativos em construção estão mensurados inicialmente ao custo. Subsequentemente são mensurados ao custo, líquidos de depreciações acumuladas e de perdas por imparidade acumuladas, se existirem.

O custo de um ativo inclui o custo de peças de substituição e os custos de financiamento, caso existam e se os critérios de reconhecimento forem cumpridos. Quando é necessário substituir peças significativas em intervalos regulares, a Empresa deprecia essas peças separadamente com base nas suas vidas úteis específicas.

Os ativos intangíveis são amortizados pelo método linear, com base na vida útil estimada dos bens da seguinte forma:

- Licença – 1 anos
- Software – 3 anos

d) Instrumentos financeiros – reconhecimento inicial e mensuração subsequente

Um instrumento financeiro é qualquer contrato que dê origem a um ativo financeiro numa entidade e a um passivo financeiro ou a um instrumento de capital próprio em outra entidade.

i) Ativos financeiros

Reconhecimento e mensuração inicial

Os ativos financeiros da Empresa são classificados, no reconhecimento inicial, como sendo subsequentemente mensurados ao custo amortizado. Esta classificação no reconhecimento inicial depende das características contratuais do fluxo de caixa do ativo financeiro e do modelo de negócio da Empresa para a sua gestão.

Estes ativos financeiros são inicialmente medidos pelo seu justo valor acrescido dos custos de transação.

Um ativo financeiro é classificado para ser mensurado ao custo amortizado quando dá origem a fluxos de caixa que são unicamente pagamentos de capital e juros ("SPPI") sobre o montante do capital em dívida. Esta avaliação é referida como o teste SPPI e é realizada ao nível de instrumento.

Mensuração subsequente

Para efeitos de mensuração subsequente, os ativos financeiros da Empresa, que são instrumentos de dívida, são classificados como ativos financeiros ao custo amortizado. Estes ativos são subsequentemente mensurados utilizando o método do juro efetivo ("EIR") e estão sujeitos a testes imparidade. Os ganhos e as perdas são reconhecidos na demonstração dos resultados quando o ativo é desreconhecido, modificado ou é reconhecida imparidade.

Os ativos financeiros da Empresa ao custo amortizado incluem outras contas a receber apresentados na rubrica "Outras contas a receber".

Desreconhecimento

Um ativo financeiro é desreconhecido quando:

- O direito a receber os fluxos de caixa do ativo tiver expirado; ou

Da mesma forma, quando são efetuadas grandes manutenções, o seu custo é reconhecido no valor contabilístico do equipamento como uma substituição se os critérios de reconhecimento forem satisfeitos. Todos os outros custos de reparação e manutenção são reconhecidos nos resultados do período quando incorridos.

O valor presente do custo esperado para eventuais obrigações de desmantelamento de um ativo após a sua utilização é incluído no custo do respetivo ativo se os critérios de reconhecimento de uma provisão forem cumpridos.

Os ativos fixos tangíveis transferidos do acionista são inicialmente mensurados pelo valor justo na data em que o controlo é obtido.

A depreciação é calculada numa base linear ao longo da vida útil estimada dos ativos, como se segue:

- Outros equipamentos - 3 -5 anos.
- Veículo - 5 anos
- Equipamento de água – 5-8 anos
- Edifícios e outras construções 10-50

A Empresa revê os valores residuais estimados e as vidas úteis esperadas dos ativos pelo menos ao final do ano financeiro, e ajustado se apropriado.

Um item do ativo imobilizado e qualquer parte significativa inicialmente reconhecida é desreconhecida aquando da alienação. Qualquer ganho ou perda resultante do desreconhecimento do ativo (calculado como a diferença entre o valor líquido de venda e o valor contabilístico do ativo) é incluído na demonstração de resultados quando o ativo é desreconhecido.

Os valores residuais, vidas úteis e métodos de depreciação de ativos fixos tangíveis são revistos no final de cada exercício financeiro e ajustados prospectivamente, se apropriado.

c) **Ativos fixos intangíveis**

Os ativos intangíveis consistem em licença e software de computador. Os ativos intangíveis são reconhecidos é altamente provável que os benefícios económicos futuros esperados atribuíveis a cada ativo fluirá para a Companhia e o custo do ativo puder ser mensurado com segurança. Os ativos intangíveis são apresentados ao custo deduzido da amortização acumulada e das perdas por imparidade, caso existam. Os ativos intangíveis são amortizados durante sua vida útil estimada. A Companhia estima o valor recuperável de seus ativos intangíveis. Quando o valor contábil de um ativo intangível exceder seu valor recuperável estimado, o ativo é baixado para seu valor recuperável estimado quantia.

crédito previstas durante a vida restante do ativo, independentemente do momento do incumprimento (ECL para a vida útil do ativo).

Em certos casos a Empresa pode considerar que um ativo financeiro está em incumprimento quando a informação interna ou externa indica que é pouco provável que a Empresa receba a totalidade dos montantes contratuais em dívida. Um valor de um ativo financeiro é reduzido a zero quando não existe uma expectativa razoável de recuperação dos fluxos de caixa contratuais.

ii) Passivos financeiros

Reconhecimento e mensuração inicial

Os passivos financeiros da Empresa são classificados, no reconhecimento inicial, como passivos financeiros e empréstimos. Estes passivos financeiros são reconhecidos inicialmente pelo seu justo valor líquido dos custos de transação diretamente atribuíveis.

Os passivos financeiros da Empresa incluem outras contas a pagar.

Mensuração subsequente

Para efeitos de mensuração subsequente, os passivos financeiros da Empresa são classificados como passivos financeiros ao custo amortizado. Após o reconhecimento inicial, os empréstimos são subsequentemente mensurados ao custo amortizado, utilizando o método do juro efetivo ("EIR"). Os ganhos e perdas são reconhecidos na demonstração dos resultados quando os passivos são desreconhecidos, assim como os efeitos da aplicação do custo amortizado.

O custo amortizado é calculado tendo em conta qualquer desconto ou prémio na aquisição e as comissões ou outros custos que são parte integrante do EIR. O juro pelo EIR é incluído como custo financeiro na demonstração dos resultados.

Desreconhecimento

Um passivo financeiro é desreconhecido quando a obrigação a ele associada é liquidada ou é cancelada ou expira. Quando um passivo financeiro existente é substituído por outro do mesmo mutuante, mas em termos substancialmente diferentes, ou os termos de um passivo existente são substancialmente modificados, tal troca ou modificação é tratada como o desreconhecimento do passivo original e o reconhecimento de um novo passivo.

A diferença entre os respetivos valores contabilísticos é reconhecida na demonstração dos resultados.

iii) Compensação de instrumentos financeiros

Os ativos e passivos financeiros são compensados e o montante líquido é reconhecido na demonstração da posição financeira, quando a Empresa tem o direito legal de compensar os

- A Empresa transferiu o seu direito a receber os fluxos de caixa do ativo ou assumiu a obrigação de pagar a totalidade dos fluxos de caixa recebidos sem atrasos significativos a terceiros, ao abrigo de um acordo de transmissão; e (a) a Empresa transferiu substancialmente todos os riscos e benefícios do ativo, ou (b) a Empresa não transferiu nem reteve substancialmente todos os riscos e benefícios do ativo, mas transferiu o controlo do ativo.

Quando a Empresa transfere o seu direito de receber fluxos de caixa de um ativo ou celebrou um acordo de transmissão, avalia se, e em que medida, reteve os riscos e benefícios da propriedade do ativo.

Quando não tiver transferido nem retido substancialmente todos os riscos e benefícios do ativo, nem tiver transferido o controlo do ativo, a Empresa continua a reconhecer o ativo transferido na medida do seu envolvimento contínuo. Neste caso, a Empresa também reconhece um passivo associado. O ativo transferido e o passivo associado são mensurados numa base que reflita os direitos e obrigações que a Empresa reteve.

O envolvimento contínuo que assume a forma de uma garantia sobre o ativo transferido é medido pelo valor mais baixo entre o valor original do ativo e o valor máximo de retribuição que a Empresa poderia ser obrigada a reembolsar.

Imparidade

Outras divulgações relativas à imparidade de ativos financeiros são também fornecidas na Nota 3 "Principais julgamentos, estimativas e pressupostos".

A Empresa reconhece um ajustamento para as perdas de crédito esperadas ("ECL") para todos os instrumentos de dívida não reconhecidos ao justo valor através de resultados. As ECL baseiam-se na diferença entre os fluxos de caixa contratuais devidos de acordo com o contrato e todos os fluxos de caixa que a Empresa espera receber, descontados a uma taxa de juro efetiva próxima do original.

As ECL são reconhecidas em duas fases:

- Para exposições de crédito para as quais não houve um aumento significativo do risco de crédito desde o reconhecimento inicial, são reconhecidas ECL para perdas de crédito que resultam de eventos de incumprimento que sejam possíveis nos próximos 12 meses (ECL de 12 meses);
- Para as exposições de crédito em relação às quais houve um aumento significativo do risco de crédito desde o reconhecimento inicial, é necessária uma imparidade para perdas de

valores reconhecidos e se houver a intenção de liquidar esses valores numa base líquida, para realizar os ativos e liquidar os passivos simultaneamente.

e) **Imposto sobre o rendimento**

i. Imposto corrente

Os ativos e passivos relativos a imposto sobre o rendimento corrente são mensurados pelo montante que se espera recuperar ou pagar às autoridades fiscais. As taxas de imposto e as leis fiscais utilizadas para calcular o imposto são as que estão promulgadas ou substantivamente aprovadas à data de reporte.

O imposto corrente relacionado com itens reconhecidos diretamente no capital próprio é reconhecido no capital próprio e não na demonstração dos resultados. A Administração avalia periodicamente as posições tomadas nas declarações fiscais relativas a situações em que os requisitos fiscais aplicáveis são sujeitos a interpretação e reconhece provisões quando apropriado.

ii. Imposto diferido

O imposto diferido é calculado, pelo método do passivo, sobre diferenças temporárias entre as bases contabilísticas e fiscais dos ativos e passivos, para efeitos de reporte financeiro na data de reporte.

Os impostos diferidos passivos são reconhecidos para todas as diferenças temporárias tributáveis, exceto:

- Quando o passivo por impostos diferidos resultar do reconhecimento inicial do *goodwill* ou de um ativo ou passivo numa transação que não é uma combinação de negócios e em que, no momento da transação, não afeta nem o lucro contabilístico nem o lucro tributável ou a perda fiscal;
- Em relação às diferenças temporárias tributáveis associadas a investimentos em subsidiárias, associadas e interesses em acordos conjuntos, quando o momento da reversão das diferenças temporárias puder ser controlado e for provável que as diferenças temporárias não se revertam num futuro previsível.

Os impostos diferidos ativos são reconhecidos para todas as diferenças temporárias dedutíveis, para os créditos fiscais não utilizados e para os prejuízos fiscais não utilizados. Os ativos por impostos diferidos são reconhecidos na medida em que seja provável que haja lucro tributável contra o qual as diferenças temporárias dedutíveis, os créditos fiscais não utilizados e os prejuízos fiscais não utilizados possam ser utilizados, exceto:

g) Rendimentos e gastos financeiros

Os rendimentos e gastos financeiros da Empresa incluem:

- Juros e rendimentos similares;
- Juros e gastos similares; e
- O ganho ou perda líquida relativo a ativos e a passivos financeiros ao justo valor através resultados (FVTPL).

Os rendimentos e gastos de juros são reconhecidos de acordo com o método do juro efetivo.

A taxa de juro efetiva é a taxa que desconta exatamente os pagamentos ou recebimentos em dinheiro futuros estimados ao longo da vida esperada do instrumento financeiro para:

- - O valor bruto contabilístico do ativo financeiro; ou
- - O custo amortizado do passivo financeiro.

No cálculo dos rendimentos e gastos de juros, a taxa de juro efetiva é aplicada ao montante bruto escriturado do ativo (quando o ativo não está em imparidade) ou ao custo amortizado do passivo. Contudo, para os ativos financeiros que ficaram em imparidade após o reconhecimento inicial, o rendimento de juros é calculado aplicando a taxa de juro efetiva ao custo amortizado do ativo financeiro. Se o ativo deixar de estar em imparidade, o cálculo dos rendimentos de juros reverte para a base bruta.

h) Subsídios do Governo e outros

Os subsídios e doações entregues à BTL são considerados uma subvenção (sem exigência de reembolso do ganho) e são reconhecidos usando a mesma política (IAS 20) que outras subvenções diferidas.

a. Subsídio do Governo e outras doações

A subvenção governo representa o Subsídio mencionado no Decreto-Lei n.º 41/2020.

b. Subsídio do JICA

As subvenções da JICA representam o projeto de Cooperação Técnica para o Desenvolvimento de Capacidade para o Abastecimento Seguro de Água e Lavagem das Mãos sob a Influência da COVID-19 e Melhoria da Gestão do Abastecimento de Água de Bee Timor-Leste

c. Subsídio do DFAT

As subvenções da DFAT representam o projeto de Programa de Reparação de Emergência do abastecimento de água em Díli.

- Quando o ativo por impostos diferidos relacionado com a diferença temporária dedutível resulta do reconhecimento inicial de um ativo ou passivo numa transação que não é uma combinação de negócios e, no momento da transação, não afeta nem o lucro contabilístico nem o lucro tributável ou a perda fiscal;
- Em relação às diferenças temporárias dedutíveis associadas a investimentos em subsidiárias, associadas e interesses em acordos conjuntos, os ativos por impostos diferidos são reconhecidos apenas na medida em que seja provável que as diferenças temporárias se revertam num futuro previsível e que haja lucro tributável contra o qual as diferenças temporárias possam ser utilizadas.

O valor contabilístico dos ativos por impostos diferidos é revisto em cada data de relato e reduzido na medida em que já não seja provável a existência de lucro tributável futuro suficiente para permitir a utilização total ou parcial do ativo por impostos diferidos. Os ativos por impostos diferidos não reconhecidos são reavaliados em cada data de reporte e são reconhecidos na medida em que se tenha tornado provável que lucros tributáveis futuros permitam a recuperação do ativo por impostos diferidos.

Os ativos e passivos fiscais diferidos são mensurados às taxas de imposto que se espera que sejam aplicadas no ano em que o ativo é realizado ou o passivo é liquidado, com base nas taxas de imposto (e leis fiscais) que tenham sido promulgadas ou substancialmente aprovadas na data de reporte.

A Empresa compensa ativos por impostos diferidos e passivos por impostos diferidos se e apenas se tiver o direito legal de compensar ativos por impostos correntes e passivos por impostos correntes e os ativos por impostos diferidos e passivos por impostos diferidos estiverem relacionados com impostos sobre o rendimento cobrados pela mesma autoridade tributária sobre o mesmo sujeito passivo ou sobre sujeitos passivos diferentes que pretendam liquidar passivos e ativos por impostos correntes numa base líquida, ou que pretendam realizar os ativos e liquidar os passivos simultaneamente, em cada período futuro em que se espera que sejam liquidados ou recuperados montantes significativos de passivos ou ativos por impostos diferidos.

f) Caixa e depósitos bancários

A rubrica de Caixa e depósitos bancários da demonstração da posição financeira inclui o numerário em caixa e os valores depositados em bancos. Para efeitos da Demonstração dos fluxos de caixa, a rubrica de Caixa e seus equivalentes tem a mesma constituição.

2.3 Alterações nas políticas contabilísticas e divulgações

A empresa adotou todas as novas normas e interpretações e as normas e interpretações alteradas que se tornaram efetivas para os exercícios com início em ou após 1 de janeiro de 2021.

3. Principais julgamentos, estimativas e pressupostos

A preparação das demonstrações financeiras da Empresa requer que a Administração faça julgamentos, estimativas e pressupostos que afetam os montantes reportados de receitas, despesas, ativos e passivos, e as notas anexas, e a divulgação de passivos contingentes. A incerteza acerca destes pressupostos e estimativas poderá resultar em ajustamentos materiais ao valor contabilístico dos ativos ou passivos afetados em períodos futuros.

Outras divulgações relacionadas com a exposição da Empresa a riscos e incertezas incluem:

- Gestão de capital - Nota 4;
- Objetivos e políticas de gestão de riscos financeiros - Nota 7.2

Os pressupostos fundamentais relativos ao futuro e outras fontes fundamentais de incerteza das estimativas na data de reporte, que têm um risco significativo de causar um ajustamento material ao valor contabilístico dos ativos e passivos em exercícios futuros, são descritos abaixo.

A Empresa baseou os seus pressupostos e estimativas nas informações disponíveis aquando da preparação das demonstrações financeiras. As circunstâncias e pressupostos existentes sobre desenvolvimentos futuros podem, no entanto, mudar devido a alterações do mercado ou a circunstâncias que estejam fora do controlo da Empresa. Tais alterações refletem-se nos pressupostos quando estes ocorrem.

4. Gestão de capital

Para efeitos de gestão do capital da Empresa, o capital inclui o capital emitido e todas os outros instrumentos de capital atribuíveis aos acionistas da empresa-mãe, quando aplicável.

O objetivo principal da gestão de capital da Empresa é a prestação do serviço público. Assim, a Empresa gere o seu capital e efetua os ajustamentos necessários tendo em conta as alterações nas condições económicas.

Para atingir este objetivo global, a gestão de capital da Empresa, entre outras coisas, procura garantir o cumprimento das necessidades de investimento para prestar o serviço de fornecimento de água. Assim, a estrutura de capital é ajustada conforme apropriado.



5. Ativos fixos tangíveis e intangíveis

• Ativos fixos tangíveis

A 31 de Dezembro de 2022 e 2023, os ativos fixos tangíveis detalham-se como se segue:

	Edifícios e outras construções	Maquina	Equipamento básico	veículo	Outros equipamentos	Ativos em curso	Total
Ativos fixos tangíveis							
Valor bruto							
Saldo inicial Janeiro 2022	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 98,178.00	\$ 3,509,502.70	\$ 3,607,680.70
Transferências do acionista	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Aquisições	\$ -	\$ -	\$ 171,327.00	\$ 259,470.00	\$ 193,527.01	\$ 5,904,913.95	\$ 6,529,237.96
Vendas / abates	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Saldo final	\$ -	\$ -	\$ 171,327.00	\$ 259,470.00	\$ 291,705.01	\$ 9,414,416.65	\$ 10,136,918.66
Depreciações acumuladas							
Saldo inicial	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 16,333.33	\$ -	\$ 16,333.33
Depreciações do ano	\$ -	\$ -	\$ 17,132.70	\$ 20,115.67	\$ 61,908.78	\$ -	\$ 99,157.15
Regularizações	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Vendas / abates	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Saldo final	\$ -	\$ -	\$ 17,132.70	\$ 20,115.67	\$ 78,242.11	\$ -	\$ 115,490.48
Valor líquido Dezembro 2022	\$ -	\$ -	\$ 154,194.30	\$ 239,354.33	\$ 213,462.90	\$ 9,414,416.65	\$ 10,021,428.19

	Edifícios e outras construções	Maquina	Equipamento básico	veículo	Outros equipamentos	Ativos em curso	Total
Ativos fixos tangíveis							
Valor bruto							
Saldo inicial Janeiro 2023	\$ -	\$ -	\$ 171,327.00	\$ 259,470.00	\$ 291,705.01	\$ 9,414,416.65	\$ 10,136,918.66
Transferências do acionista	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Subsídio	\$ -	\$ 27,120.00	\$ 4,033,187.28	\$ -	\$ 2,782.00	\$ -	\$ 4,063,089.28
Aquisições	\$ 2,636,143.94	\$ -	\$ 118,619.15	\$ 659,750.00	\$ -	\$ 745,243.15	\$ 4,160,756.24
Vendas / abates	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Saldo final	\$ 2,636,143.94	\$ 27,120.00	\$ 4,323,133.43	\$ 919,220.00	\$ 294,487.01	\$ 10,160,659.80	\$ 18,360,764.18
Depreciações acumuladas							
Saldo inicial	\$ -	\$ -	\$ 17,132.70	\$ 20,115.67	\$ 78,242.11	\$ -	\$ 115,490.48
Depreciações do ano	\$ 111,558.59	\$ 452.00	\$ 251,672.67	\$ 183,844.00	\$ 96,343.71	\$ -	\$ 643,870.97
Regularizações	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Vendas / abates	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Saldo final	\$ 111,558.59	\$ 452.00	\$ 268,805.37	\$ 203,959.67	\$ 174,585.82	\$ -	\$ 759,361.45
Valor líquido Dezembro 2023	\$ 2,524,585.35	\$ 26,668.00	\$ 4,054,328.06	\$ 715,260.33	\$ 119,901.19	\$ 10,160,659.80	\$ 17,601,402.73

Nos termos do artigo 9.º ("Transmissão de direitos e obrigações") do Decreto-Lei n.º 41/2020, de 25 de setembro, a Bee Timor-Leste Empresa Publica BTL E.P. sucede em todos os direitos e obrigações à Direção Geral de Águas e Saneamento do Ministério das Obras Públicas, que é considerada extinta na data de nomeação dos membros do Conselho de Administração da BTL, E.P. Empresa, que ocorreu em abril de 2021. Todos os bens tangíveis anteriormente afetos à Direção Geral de Águas e Saneamento, agora extinta, e todos os bens exclusivamente afetos ao abastecimento de água e saneamento que tenham sido transferidos para as autoridades municipais e administrações municipais através do contrato interorgânico, celebrado entre o Ministério das Obras Públicas e o Ministério da Administração Estatal datado de 1 de março de 2016, devem ser considerados propriedade da Empresa. A partir de 31 de dezembro de 2021.

O inventário físico destes bens e a sua mensuração ainda está em curso (não foi ainda concluído a esta data), pelo que os ativos relacionados ainda não se encontram reconhecidos nos ativos da Empresa desde 2021. Esperamos concluir este processo durante o ano 2024.

6. Inventários

A 31 de Dezembro de 2023, os inventários detalham-se como se segue:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 1/1/2022
Inventários		
Mercadorias	\$ 1,558,876.80	\$ 6,590.00
	\$ -	\$ -
	<u>\$ 1,558,876.80</u>	<u>\$ 6,590.00</u>

7. Ativos e passivos financeiros

7.1 Classificação e justos valores

A 31 de Dezembro de 2023, a classificação e os respetivos justos valores dos ativos e passivos financeiros são os seguintes:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Ativos financeiros não mensurados ao justo valor		
Outras contas a receber (Nota 8)	\$ 1,038,705.53	\$ 569,090.16
Caixa e depósitos bancários (Nota 10)	\$ 40,765,374.92	\$ 37,822,428.54
	<u>\$ 40,765,374.92</u>	<u>\$ 37,822,428.54</u>
Passivos financeiros não mensurados ao justo valor		
Fornecedores (Nota 14)	\$ 1,758,674.80	\$ 1,245,547.09
Outras contas a pagar (Nota 15)	\$ 980,679.22	\$ -
	<u>\$ 2,739,354.02</u>	<u>\$ 1,245,547.09</u>

7.2 Objetivos e políticas de gestão de riscos financeiros

A Empresa não tem ativos e passivos financeiros significativos. A atividade da Empresa é essencialmente financiada por um subsídio não reembolsável recebido do Estado. Assim, não se encontram presentes riscos significativos.

Risco de taxa de juro

A Empresa não tem financiamentos que vençam juros.

Risco de crédito

A Empresa não está exposta a risco de crédito.

Risco de liquidez

A atividade da Empresa é financiada pelo Estado, pelo que não está exposta a risco de liquidez.

8. Outras contas a receber

A 31 de dezembro de 2023, as outras contas a receber discriminam-se como segue:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Outras contas a receber		
Outras contas a receber	\$ 1,038,705.53	\$ 569,090.16
(...)	\$ -	\$ -
(...)	\$ -	\$ -
	<u>\$ 1,038,705.53</u>	<u>\$ 569,090.16</u>

9. Estado e outras entidades públicas

A 31 de dezembro de 2023, o saldo com o Estado e outras entidades públicas detalham-se como se segue:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Estado e outras entidades públicas		
Imposto sobre rendimento de pessoas singulares	\$ 23,693.10	\$ 18,519.89
Retenções na Fonte	\$ 14,016.97	\$ 12,918.05
Segurança Social	\$ 150,002.06	\$ 119,096.56
Imposto sobre o rendimento	\$ -	\$ -
	<u>\$ 187,712.13</u>	<u>\$ 150,534.50</u>

10. Caixa e equivalentes de caixa

A 31 de Dezembro de 2023, o saldo de Caixa e equivalentes de caixa detalham-se como se segue:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Caixa e depósitos bancários		
Bancos		
Caixa	\$ 5,755.82	\$ 10,811.43
BNCTL - corrente	\$ 40,759,619.10	\$ 37,811,617.11
BNCTL - não corrente	\$ -	\$ -
	<u>\$ 40,765,374.92</u>	<u>\$ 37,822,428.54</u>

O valor de Caixa e equivalentes de caixa, para efeitos da demonstração dos fluxos de caixa, é o mesmo que o valor de caixa e depósitos bancários apresentado na demonstração da posição financeira.

11. Subsídio do Governo e Outros

	Subsidio do Governo		Subsidio Do JICA		Subsidio DFAT		Total
Subsidio a Janeiro 2022	\$	17,000,000.00	\$	-	\$	-	\$ 17,000,000.00
Montante reconhecido 2022	\$	(5,400,453.91)	\$	-	\$	-	\$ (5,400,453.91)
Valor líquido Dezembro 2022	\$	11,599,546.09	\$	-	\$	-	\$ 11,599,546.09
Valor receber no ano financeiro 2023	\$	14,000,000.00	\$	234,987.00	\$	4,030,037.28	\$ 18,265,024.28
Montante reconhecido 2023	\$	-6,792,288.21	\$	-1,692.50	\$	-201,501.86	\$ -6,995,482.57
Valor líquido Dezembro 2023	\$	18,807,257.88	\$	233,294.50	\$	3,828,535.42	\$ 22,869,087.80

Os subsídios recebidos do Governo e outros são reconhecidos quando existe uma segurança razoável de que o subsídio será recebido e que todas as condições conexas serão cumpridas. Quando o subsídio se refere a um item de despesa, é reconhecido como rendimento numa base sistemática durante os períodos em que os custos relacionados, pelos quais se pretende compensar, são lançados. Quando o subsídio se refere a um ativo, é reconhecido como receita em montantes iguais ao longo da vida útil esperada do respetivo ativo.

A BTL, E.P. recebeu em forma de subsídio do Governo da República Democrática de Timor-Leste durante o exercício de 2023 o montante de \$14,000,000.00 (Quatorze milhões de dólares americanos) sendo que deste montante \$6,470,883.64 (seis milhões, quatrocentos e setenta mil e oitocentos oitenta e três dólares americanos e sessenta e quatro centavos, foram reconhecidos como rendimento. O restante no montante de \$7,529,116.36 (sete milhões quinhentos e vinte e nove mil, cento e desaseis dólares americanos e trinta e seis centavos), foi considerado rendimento diferido (subvenção), por ainda não ter sido reconhecido o custo relacionado, conforme preconizado pela IAS 20 (International Accounting Standard). O mesmo já havia ocorrido em 2022, sendo que no ano 2023 foi reconhecido o montante de \$321,404.57 (trezentos Vinte e um mil, Quatrocentos e Quatro Dolares Americano e cinquenta e sete centavos) desse mesmo diferimento.

Subsídio diferidos corrente

	12/31/2023	12/31/2021
Subsidio diferido corrente		
Provisão para o projeto	\$ 13,081,178.72	\$ 8,000,000.00
	\$ 13,081,178.72	\$ 8,000,000.00

Subsídio diferidos não corrente

	12/31/2023	12/31/2022
Subsidio deferidos Não corrente		
Subsidio Diferido	\$ 9,787,909.58	\$ 3,599,546.09
	\$ 9,787,909.58	\$ 3,599,546.09

12. Capital social e Outros instrumentos de capital

O capital social é de \$12,880,000.00 (doze milhões, oitocentos e oitenta mil dólares americanos) e ainda não foi devidamente realizado conforme o preconizado no Decreto-Lei n.º 41 /2020, (devido ao atraso na avaliação dos bens corpóreos e incorpóreos que fazem parte do capital da BTL, E.P). Determinado pelo Decreto-Lei n.º 41 /2020, de 25 de Setembro, acresce o subsídio relativo ao ano de 2021 atribuído à BTL, E.P, em \$ 36,005,780.62 (trinta e seis milhões, cinco mil, setecentos e oitenta dólares americanos, e sessenta e dois centavos) convertido em Capital e devidamente formalizado junto do SERVE IP. Em resultado o Capital Social final da entidade ascende a \$ 48,885,780.62 (quarenta e oito milhões, oitocentos e oitenta e cinco mil setecentos oitenta dólares e sessenta e dois centavos).

Este aumento ocorreu com base no artigo 30.º, n.º 14 do Decreto do Governo n.º 13/2022, de 18 de Janeiro (relativo à Execução do Orçamento Geral do Estado para 2022), e do artigo 13.º n.º 1 do Decreto-Lei n.º 16/2017, de 17 de Maio (que define o regime jurídico do registo comercial), em função da transferência de verbas determinada pelo Orçamento de Estado, com a finalidade de capitalização da BTL, E.P. onde o Ministério das Obras Publicas instrui a Bee Timor, Empresa Pública, proceder, junto do SERVE, I.P. ao registo do aumento do capital social em resultado das citadas transferências, que decorrem do Subsídio do Orçamento Geral do Estado de 2021. A 31 de Dezembro de 2023, o capital social tem o seguinte detalhe:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Capital social		
Capital emitido e subscrito		
Em Janeiro de 2023	\$ 48,885,780.62	\$ 12,880,000.00
	\$ 48,885,780.62	\$ 12,880,000.00
Capital subscrito e não realizado		
Governo	\$ 12,880,000.00	\$ 12,880,000.00
	\$ 12,880,000.00	\$ 12,880,000.00

13. Fornecedores

A 31 de dezembro de 2023, os saldos com fornecedores são detalhados como se segue:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Fornecedores		
Fornecedores de bens de investimento	\$ 1,659,038.14	\$ 1,141,973.40
Fornecedores operacionais	\$ 99,626.66	\$ 103,573.69
Faturas em recepção e conferência	\$ -	\$ -
	<u>\$ 1,758,674.80</u>	<u>\$ 1,245,547.09</u>

14. Outras contas a pagar

A 31 de dezembro de 2023, as outras contas a pagar são detalhadas como se segue:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Outras contas a pagar		
Outros credores		
Valores a pagar a trabalhadores	\$ 9,378.84	\$ -
(...)	\$ -	\$ -
Acréscimo de gastos		
Eleticidade	\$ 328,250.76	\$ 180,875.42
Fornecedor de investimento	\$ 643,049.67	\$ 764,857.00
(...)	\$ -	\$ -
	<u>\$ 971,300.43</u>	<u>\$ 945,732.42</u>
	<u>\$ 980,679.27</u>	<u>\$ 945,732.42</u>

15. Rédito

A 31 de dezembro de 2023, o rédito inclui as seguintes rubricas:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Rédito		
Receitas de fornecimento de água	\$ 859,134.06	\$ 552,082.85
Receitas de águas residuais	\$ 25,569.50	\$ 23,488.50
Outras receitas	\$ 270,506.05	\$ 173,117.89
	<u>\$ 1,155,209.61</u>	<u>\$ 748,689.24</u>

16. Custos com pessoal

Durante 31 de dezembro de 2023, os custos com pessoal compreendem os seguintes itens:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Custos com pessoal		
Salários	\$ 3,267,376.35	\$ 2,887,184.10
Bônus	\$ 199,187.22	\$ 176,202.02
Subsídio de férias	\$ 86,392.28	\$ 44,698.51
Horas extraordinárias	\$ 36,906.81	\$ 19,584.68
Subsídios para impostos	\$ -	\$ -
	\$ 36,339.95	\$ 837.25
Segurança social	\$ 176,107.90	\$ 174,794.27
	<u>\$ 3,802,310.51</u>	<u>\$ 3,303,300.83</u>

17. Fornecimentos e serviços externos

Durante 31 de dezembro de 2023, os fornecimentos e serviços externos compreendem os seguintes:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Fornecimentos e serviços externos		
Local Travel - CA / CE	\$ 5,344.00	\$ 1,895.00
Local Travel - Director and Manager	\$ 8,425.00	\$ 1,555.00
Local Travel - Officer	\$ 69,541.20	\$ 110,868.06
Accommodation for local travel	\$ 9,948.00	\$ -
Overseas Travel - CA / CE	\$ 210.30	\$ 10,081.51
Overseas Travel - Director and Manager	\$ 3,057.00	\$ 1,357.49
Overseas Travel - Officer	\$ 5,707.80	\$ -
Accommodation for overseas travel	\$ 27.50	\$ -
Water	\$ 4.00	\$ -
Electricity	\$ 910,641.44	\$ 1,336,036.28
Telephone, Fax and Internet	\$ 27,149.32	\$ 6,351.20
Rent of Property	\$ 1,200.00	\$ 3,400.00
Fuel for Operational	\$ 106,430.00	\$ 96,174.00
Vehicle Maintenance	\$ 121,402.26	\$ 169,499.00
Office Stationary Supplies	\$ 66,484.00	\$ 63,797.03
Photocopy Service	\$ 4.35	\$ 76.25
Printing Service	\$ 5,007.50	\$ -
Operational Material and Supply	\$ 466.55	\$ -
Chemical Material for Water	\$ 110,260.75	\$ -
Specific Equipment for Water and Sanitation	\$ -	\$ 108,458.96
Uniforms	\$ -	\$ 24,447.75
Other operational Supply/ material supplies	\$ 50,546.46	\$ 32,684.85
Fuel for Generator	\$ -	\$ -
R&M - Office	\$ -	\$ 20,854.63
R&M - Electricity	\$ 0.04	\$ 2,112.50
R&M - ETA / ETAR Pump and Pump Stations	\$ 8,383.02	\$ -
R&M - Other Infrastructure Actives	\$ 14,822.45	\$ 134,430.13
Operational Expense	\$ 13,443.90	\$ -
Official Reception	\$ 6,773.42	\$ 6,084.95
Bank Fee	\$ 1,145.97	\$ 741.00
Freight and Transport	\$ 150.00	\$ -
Social contribution	\$ -	\$ 1,370.25
Media Subscription	\$ 6,240.00	\$ -
Other Operational Expense	\$ 9,710.75	\$ 23,113.43
External Audit Service	\$ 20,000.00	\$ 23,500.00
Security Service	\$ 409,896.60	\$ 360,916.00
Cleaning Service	\$ 518,616.49	\$ 166,529.24
Consultant Service	\$ 63,735.61	\$ 60,000.00
Translation Service	\$ 2,301.53	\$ 3,892.76
Other type of assistant	\$ 100.00	\$ -
Advertising/Publication	\$ 3,000.00	\$ 19,850.00
Withholding tax expense	\$ 2,230.60	\$ 926.41
Social services	\$ 767,111.77	\$ -
	<u>\$ 3,349,519.58</u>	<u>\$ 2,791,103.68</u>

18. Juros e despesas similares

Durante 31 de dezembro de 2023, os juros e despesas similares compreendem os seguintes itens:

	Exercício 12/31/2023	Exercício 12/31/2022
Juros e ganhos similares		
Juros	\$ 335,037.62	\$ 172,148.74
{...}	\$ -	\$ -
{...}	\$ -	\$ -
	<u>\$ 335,037.62</u>	<u>\$ 172,148.74</u>

19. Eventos subsequentes

Desde 31 de dezembro de 2023 e até à data em que estas demonstrações financeiras foram autorizadas para emissão, em 15 de março de 2024, não ocorreram acontecimentos subsequentes que necessitem de ser ajustados ou divulgados.



**BTL, E.P
2023**



20 de Maio Caicoli,
P.O Box 194 Dili, Timor-Leste



+670 3311539



info@btl.tl



www.btl.tl



BTLEP2021